

San Marcos

*Juan misagwan piu umbu ulsrøbig mu misag warab waraimønug eshkab kusrenanøb
 (Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)*

¹ Tiuswei Nusrkai Jesucristoimburab tru tabig srø wambe øyamay pølbasrig køn: ² Tru Isaías Tius maig karuigwan eshkabig maig pørimbala: Au, nabe nai wam srua inrrabigwan ñui merrab ørar cha, truibe ñui maywan tamartrai.

³ Mu misag warab waraimøsrø kan wam trenchib trasan chib:
 “Señorwei maywan tamarøb, nuyasig maymerane ølmarøb inday” tan, chib.

⁴ Treekkurri Juan Bautistabe mu misag warab waraimønug kenamisra, misaameran mas kaig marmønrrab isua møra, Tiusweimay llirain kønmab asamig piu umbu ulsrailø kømigwan eshkab kusrenanøbig køn, kaig mariilan ulø payamig kømíig pesannailø kønrrai. ⁵ Inchen maya misag Judea pirausreelø køben, Jerusalén ciudasreelø køben nuimay mørtrab amrruabe, nømui kaig mariilan ‘øyeeg marig køn’ chib eshkabene, truilan Juanbe Jordán piyu piu umbu ulsrøbig køn.

⁶ Juan kewagúibe camello isiitøga marig købig køn. Inchen nui pørønaibe kaluswan marig køben, nui mamibe nørrø chapullba, kaambu mielba købig køn. ⁷ Incha misagwan eshkab waminchibig køn:

—Nai wendaube katøgan na lataguen kømø, maramburab marøbig maskenig attrun cha. Trunune nabe nui alpargatisyu tsiwan utsøbasra, pichibguen pitchabgaig kur chibig køn. ⁸ Nabe ñimune pi pinøbulrrai piu umbu ulsrar cha. Trune nøbe ñimun Espíritu Santotøga pinøbulrrun— chibig køn.

*Jesús piu umbu ulsraig
(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)*

⁹ Inchen tru kwalømmerawan Galilea pirau, Nazaret puebloyugurri Jesús webiben, nune Jordán piyu Juan piu umbu ulsrøbig køn.
¹⁰ Inchen piu umbugurri webarrub latatø, Jesúsbe srømbala kuri ashib, Espíritu Santo nuim pala kan paloma lataig kørраarri ashib inchen,
¹¹ Srømbalasrøngurrimbe kan wam treeg mørø waminchib trenchibig køn:

—Ñibe nai Nusrkai undaaraig køn cha. Nabe ñuimburab truba tab kui war— cha.

*Nugwaimandzig Jesúswan chindashchab inchib
(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)*

¹² Inchen tru urastø Espíritu Santobe Jesúswan mu misag warab waraimøsrø møi møi ingarubig køn. ¹³ Inchen Jesúsbe truyu kwalømmera cuarenta nemisramne tsuben, Satanásbe kebenøsrkønrrab ke chinetø maringarunrrab inchibig køn. Inchen ángelesmera purugubelø køn, Jesúsbe namig animalmerai utu tsuben.

*Jesús Galilea pirau nui chi maramigwan
pølbasrøb
(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)*

¹⁴ Juanwan kailan keeri yau keeri wendø, Jesúsbe Tiusweimburab tabig srø wamwan Galilea pirausrø eshkab kusrenanøb ya,
¹⁵ trenchibig køn:

—Yandø øyeeg kørnrrabig puben, Tius nø ashib karub pasraibe lutau pasran cha. Ñimui kaig mariilan isua møra, Tiusweimay llirab, tabig srø wamwan kørey— cha.

*Jesús pibgatø peskabelan nui mendig amrrunr-
rai wamab*
 (Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

¹⁶ Jesús Galilea nu pisu mendawan ib pasrøwabe, Simónwanba, nuneg Andréwanba, truiløbe peskabelø kua, nømui atarrayameran pisuyu keguchib warai ashibig køn. ¹⁷ Inchabe Jesúsbe trenchibig køn:

—Nai mendig amrruy cha. Nabe ñimune misaameran peskabelø kørnrai maramønrrun— cha.

¹⁸ Inchen nømbe møi møi nømui atarrayameran waramnetø Jesúswei mendig ambubelø køn.

¹⁹ Inchen Jesúsbe katøguchi ambuurø yabe, Zebedeowi nusrkalø Santiago, nuneg Juanwanba ashibig køn. Truiløbe kan barcoyu nømui atarrayameran tamara tsushib purrabelø køn. ²⁰ Inchabe tru urastø wamøben, nømbe nømui møskai Zebedeowanba, purugubelanba barcoyu purramnetø, Jesúswei mendig ambuptinchibelø køn.

*Kan møg kwaimandzig tøgaigwan Jesús tamarøb
(Lc 4.31-37)*

²¹ Incha Capernaum puebloyu pua, tru isrin kwalømbe Jesúsbe judíosmera tulundzuni yau

kebya, kusrenanøb mendøben, ²² nø wamindiilan møra, misaamerabe kwaara ashibelø køn. Kaguende kusrenanøppe, nuinukkurrindøwei mu mandamgaig kusrenanøbig køn, tru Moisés pørigwan kusrenanøbelø lata kømø. ²³ Inchen tru puebloyu judíosmera tulundzuni yaube kan møg trømbøig maringarub kwaimandzigwan tøgaig wawa, trenchib trashibig køn:

²⁴ —¿Nambabe ñibe chi asamig tøgagugu cha, Nazaretsrø Jesús? ¿Namun pinishinrrab attirru? cha. Nabe ñune mu kui ashar chibig køn. Ñibe tru Tiuswei Newan Tabig, truig køn— cha.

²⁵ Inchen Jesúsbe kwaimandzigwan namab trenchibig køn:

—¡Ñibe trashimøtø, møweinukkirimbe webinrrø!— cha.

²⁶ Inchen trømbøig marøngarub kwaimandziibe møwan truba mur sruagucha, tru møweinukkurri mur trashib webibig køn. ²⁷ Inchen mayeeløba kwaara asha, nømasiyaitø trenchib payiyabelø køn:

—¿Øyeebe chi kerah? cha. ¡Kusrenanig iibe ke srøig, trurrigu nø maig chippe ke treeg kønrrai maran! cha. I møøbe trømbøig maringarub kwaimandziimeranguen mu chindamgaig wamøben, nune møræn— cha.

²⁸ Inchen petø Galilea pirau ørøba misaamerabe Jesús nø chi marigwan wammørøbelø køn.

Jesús Simón Pedroi sueeran kwanrrøwan tamarøb

(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

²⁹ Incha tru urastø judíosmera tulundzuni yaugurri webambabe, Jesúsbe Jacoboba, Juanba,

Simónweimba, Andrésweimba yamay amben,
 30 Simónwei sueerabe camayu pachiiba tsuben:
 “Kwanrrø tsun” cha, tru urastø Jesúswan
 eshkaben, 31 Jesúsbe kemalla, tasigu kemørøb
 kusrabene, pachiibe weetaptinchen, nøbe tru
 pubelayasig chi maramigwan marøb mendabig
 køn.

Jesús truba yam kwanrreelan tamarøb
(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

32 Yando pørr pinaiben, chab pilliraben,
 Jesúswaimay mayeelø kwanrrø tøgarmeranba,
 kwaimandziimera tøgarwanba srua amrruben,
 33 puebloyu maya misaaba yaskabugøba
 tulundzuna pasrøben, 34 Jesúsbe truba yamelø chi
 kwanrrø køben tøgarmeran tamarøb, katø truba
 yam kwaimandziimeran misaamerainukkurri
 webusrøbig køn. Incha kwaimandziimerane
 waminchibashmiig køn, kaguende truiløbe nune
 mu kui ashibelø køben.

*Jesús Galilea pirau truørø srø wam tabelan
 eshkab kusrenanøb*
(Lc 4.42-44)

35 Incha løtsøzhig ullarbatø, Jesúsbe kurra,
 ciudayugurri wambig mu misakkasrø, trusrø
 Tius Møskaimba waminchib wabig køn. 36 Inchen
 Simónba, nui linchibeløba lanrrab webamba,
 37 wetørrawabe, trenchibelø køn:

—Mayeeløba ñune lab køn— cha.

38 Inchen nøbe trencha løtabig køn:

—Misaamera puluwandø katøganbalømera
 warabsrømay amrrab cha. Trusrøngucha srø wam

tabelan eshkab kusrennrrab, kaguende nabe truweiwei arrur— cha.

³⁹ Incha Jesúsbe Galilea pirau ørøba judíosmera tulundzuni yamerayu chutøgucha eshkab kusrenanøb, katø kwaimandziimeran misaamerainukkurri webusrøb inchibig køn.

Asr trerab kwanrrø, lepra taig, tøgaigwan Jesús tamarøb

(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

⁴⁰ Kan møg asr trerab kwanrrø, lepra taig, tøgaig Jesúswan kemalla, tømbønsrabe trenchibig køn:

—Ñi nan tamaramdiig købene, tamartra— cha.

⁴¹ Inchen Jesúsbe lastima asha, tasigwan larrøbicha estsarabe, trenchibig køn:

—Tamarøg kötan cha. Tamarig körrømistr— cha.

⁴² Inchen møi møi nui trerab kwanrrøbe pinøben, nøbe chishig körrømisren, ⁴³ Jesúsbø yandø ‘inrrø’ cha, nune kuchi murtø waminchib trenchibig køn:

⁴⁴ —Au, mungøben eshkawabesin cha. Inchendø ya, ñui asrwan sacerdotendø kenamara, tru ñi yandø chishig körrømisrimburø tru Moisés trannrrig taigwane srua ya, trannrrig cha, mayeeløba ñui kwanrrøwan chishig körrømisrin kui ashchain— cha.

⁴⁵ Trendaingucha møøbe ya, chi purayaigwan mayeelan waminchib mendøben, treekkurri Jesúsbe chu puebloyutøgucha misag ashene, yandø kebinrrab kaima, mendawansrø misakkanug uñibig køn. Inchen chugurrielø køben nun ashchab amrrubelø køn.

2

Jesús nui maramburab mariitøga kaig marigwan ulø paymumig kørnrai marøbig kui ashchai kennamarøb

(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

¹ Mam kwaløm wendau køsrøn, Jesús katø Capernaum puebloyu kebiben, nø yau wan taig wammørøppe, ² misaabe petø truba nu tulundzuna, ni yaskabuguen kemuben, nøbe Tiuswei srø wam tabelan waminchibig køn. ³ Inchen pibgatø möguelø kan mög kønønrrab kaimabigwan muta, puben, ⁴ menrra misag köptø, Jesúsweim pulugatig kemallchab kaimappe, tru nø pasraim pala yawan picha, trugurrimbe tru trabyu kwanrriigwane kan tsigalyu kørrøørøbelø køn. ⁵ Inchen Jesúsbe nømui isubigwan ke nuinuutø pasra pønrrai ashabe, Jesúsbe kwanrriigwane trenchibig køn:

—Nai nusrkai, ñui kaig mariilan ulø payamig kømíig, pesannaig kørrømisran—cha.

⁶ Inchen möiløgøsrøn tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløbe nømui manrrautø truba isub purrabelø køn: ⁷ “¿Nøbe øyeebe chi waminchib pasrarmah? cha. Øyeeg chib pasrappe, Tiusweimburab purø trømbøig wamab pasran cha. Kaig mariilane ulø payamig kømíig pesannaig kønrraimbe ¿mu kuin treeg mariasamø? cha. Tiustøwei øyeeg martrun” chib. ⁸ Inchen tru urastø Jesúsbe nømuinetø øyeeg isub pønrrailan kelarrab ashabe, trencha payibig køn:

—¿Ñimbe ñimui manrraube chindimbarre øyeeg isugue? cha. ⁹ ¿Møigwan mas kørmø trendamdiig

købsruerah? cha, tru kønønrrab kaimabigwan: “Ñui kaig mariilan ulø payamig kømíig pesannaig kørromisran” ?tamiteh? Kabe: “Kurrab, ñui tsigalwan muta, inrrø” ?tamiteh? cha. ¹⁰ Pøs, na, Møg Misra Arrubiibe yu pirau kaig mariilan ulø payamig kømíig pesannaig kønrrai mu mandamgaig marøbig kui møimbe ñim ashchai kenamaramønrrun— chibig køn.

Inchabe tru kønønrrab kaimabigwane trenchibig køn:

¹¹ —Nabe ñun trenchar cha: Kurrab, ñui tsigalwan mutab, yamay inrrø— cha.

¹² Inchen truibe kurrappa, nui tsigalwan muta, mayeelø ashén, truyugurri webibig køn. Inchen trugurrimbe mayeeløba truba kwaara ashib, Tiuswan truba tabig waminchib trenchibelø køn:

—Managuen nambe kan øyeekkatiibe ashmuig køn— cha.

*Jesús Levíwan wamab
(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)*

¹³ Incha katø Jesús nu pisu mendasrømay iben, maya misag nuim pulu kemallen, nøbe kusrenanøbig køn. ¹⁴ Incha pureb ya, Alfeowei nusrkai Leví, romasreelayasig an utabelø purrainug wai ashabe, trenchibig køn:

—Nai mendig amø— cha.

Inchen nøbe kurrab, nui mendig ibig køn.

¹⁵ Indiibe Jesúsbe Levíwei yau mab wabene, truba yamelø romasreelayasig an utabelø køben, katøganelø kaig marøb misaamera køben Jesúsba, nui kusrenanøb pera uniiløba mishatsigu trubalatø purrøben, kaguende truba nu købig køn nui

mendig amøñibeløbe. ¹⁶ Inchén fariseosmerai utu tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløbe Jesúswane mayeelø tru kaig marøbeløba, an utab purrabeløba mishatsigu mab wai ashabe, nui kusrenanøb pera uniilane trencha payibelø køn:

—¿Nøbe an utaptø purrabeløba, kaig marøbeløba mab, muchib wappe, øyeebe maig marøb wah?—cha.

¹⁷ Inchene Jesúsbe trunun mørabe, nømun trenchibig køn:

—Tabelø, kwanrrøgarbe mø marøbig palain kømøn cha. Kwanrreeløbeguende palain køn cha. Nabe tru sølgandø amøñibelan wamønrrab arrumøtø, kaig marøbelan wamønrrab arrig køn—cha.

Ayunamigwan payib
(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

¹⁸ Juanwei mendig amøñibeløba, fariseosmerai mendig amøñibeløbabe ayunab køben, møiløgøsrøn amrrua, Jesúswan payibelø køn:

—Juanwei mendig amøñibeløba, fariseosmerai mendig amøñibeløbabe tru ayunamigwan katø katø maren, ¿ñui kusrenanøb pera uniiløbe chindimbarre trunune marmeelø køh?—cha.

¹⁹ Inchene Jesúsbe trenchibig køn:

—¿Kan novios yaumay linchai eshkailanma keg mistrabig nømba wabengan, mamø purrønrraitarru? cha. Keg misrtrabig nømba wabene, manrrun cha. ²⁰ Inchendø keg misrtrabigwan srua ambam kwalømméra punrrun cha. Tru kwalømbeguende, trube, nømbe ayunabwei inchun cha.

21 'Muguen kan köllin camisanma kölsraigusrø llensu søtiimíigwan waya tsushimøn chibig køn. Treeg marene, srø llensube kesruppa, kölli llensune kölsrøben, mas trømbøikken kölsraig körrømisrtrun cha. **22** Katø muguen srø vinonma köllin kalusmerayu usrmøwei indan cha. Kaguende treeg marene, srø vinobe köllin kalusmeran srurrøgøben, vinobe lushen, kalusmerabe ka kölsrønrrun cha. Inchawei srø vinone srø kalusmeran marigu usrøbelø køn—cha.

*Isrin kwaløm maramgaigwan maran cha,
Jesúswan alegab*

(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

23 Kan isrin kwaløm Jesús tirigu ellmari utuwan pureb ibene, nui kusrenanøb pera uniiløbe pu-raambub ambuppe, tirigu tur lurrøb mendøben, **24** fariseosmerabe Jesúswan trenchibelø køn:

—Au, ñui kusrenanøb pera uniiløbe isrin kwalømbe chigøben marmønrrai merigwan chindimba øyeeg marøb køh?— cha.

25 Inchen Jesúsbe trenchibig køn:

—Ñimgan managuen lemeelø kötirru cha, mana kösrøn Davidwanba, nui linchibelanba chindamgaig palabig arruben, parøgwaben, mandø indigwan? **26** Abiatar, tru maya sacerdotesmeran nø karub sacerdote køben, Davidbe Tiuswei carpa ya tabzhigu kebya, Tiusweyasiitø tarømarig pirrimera, tru sacerdotesmeratø maim pirrimera mendaibe mu mamønrrai merigwan nø mab, katø nøba purrab misagwangucha srørrøb indigwan.—

27 Incha Jesúsbe katø trenchibig køn:

—Isrin kwalømwane møweyasig marig køn cha, møwan isrin kwalømweyasig kømøtø. ²⁸ Inchawei na, Møg Misra Arrubiibe isrin kwaløm nan nø karunrrain kømøtø, maramdiigwane marøb, maramgaigwane marmub, isrin kwalømwanguen nabe na asha karubig kur— chibig køn.

3

*Tasig mul-laig møwan Jesús tamarøb
(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)*

¹ Jesús katø judíosmera tulundzuni yau kebibene, truyu kan møg tasig mul-laig tøgaig waben, ² Jesúswan larab købelø køn, isrin kwaløm tamarøbig køtashchab, chigøben chi køpto. ³ Inchen Jesúsbe tru tasig mul-laig tøga møwane trenchibig køn:

—Kurra, yu tøbøtag pasramisr— cha.

⁴ Inchabe katøganelan trenchibig køn:

—¿Tru maig maramigwan martrai Moisés pøriiløyube isrin kwalømbe chiwan martrain taig køh cha, tabiiteh, kabe kaiteh? cha. ¿Kwamønrrai indamig køh, kabe kweetsamig kø, chindah?— cha.

Inchen nømbe chigucha chimuben, ⁵ Jesúsbe nuingatan pønrrabelan namig ashib, truba isui inchibig køn, kaguende nømui manrrømerabe purø murelø kuimba. Incha tru møwan trenchibig køn:

—Kwalwan larrøbichi— cha.

Inchen nøbe larrøbichene, nui kwalbe tabig kørrømisrøbig køn. ⁶ Inchen fariseosmerabe webamba, tru urastø Herodesweingateeløba Jesúswan namig kurra, mandø incha pinisamigwan waminchib mendabelø køn.

Nu pisu menda misag truba nuwan Jesús kusrenanøb

⁷ Inchen Jesúsbe nui kusrenanøb pera uniiłøba tarømisra, nu pisu mendasrømay iben, misag truba nu Galilea pirausreelø nui mendig ambubelø køn. ⁸ Inchen nø chinetø nørreelø marigwan wammørabe, judeasreelø køben, jerusalénsreelø køben, idumeasreelø køben, Jordán pi tru pørr kal-labgatøsreelø køben, tirosreelø køben, sidónsreelø køben, truba nu ashchab amrrubelø køn. ⁹ Incha tru treeg nu misakkurri Jesúsbe nui kusrenanøb pera unilan kan barco ke tamara tøgagønrrai eshkabig køn, tru nu misag nun menrra trag marmønrrai. ¹⁰ Kaguende Jesúsbe kwanrreelan truba truba tamarin køben, mayan kwanrreeløba katøranrrab nuimaygøba kemallchab tranrrabelø køn.

¹¹ Inchen trømbøig maringarub kwaimandzi-imera nun ashippe, nui merrab tømbønsra, trenchib trashibelø køn:

—Ñibe Tiuswei Nusrkain køn— chib.

¹² Inchen Jesúsbe nune mu køn cha, mun køben misaameran mørø waminchimønrrain karubig køn.

*Jesús nøashib karua øramelan doce lawa pønsrøb
(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)*

¹³ Incha Jesúsbe kan tunsrø nebya, nø wamønrrab asiilan wamøben, nømbe nuimay amrrubelø køn. ¹⁴ Incha doce wesrawa pønsra treeg kørrømara, iilane nøashib karua øriilø køn cha, wamabig køn, nøba amøñibelø kønrraimba, katø eshkab kusrenanrrab amrrai øramigweyasiiba, ¹⁵ katø kwaimandziimeran webusramig mu

chindamgaig marøbelø kønrraimba. ¹⁶ Tru doce wesrawa pønsrailøbe iilø køn: Simón, nundøwei katø Pedro cha, munchi pasrig køben, ¹⁷ Zebedeowej nusrkai Santiagoba, nui nuneg Juanba, truilane Boanerges cha, munchi pasriilø, tru treeg munchibe: “palaig trashibig taigwei nusrkalø”, ¹⁸ katø Andrés køben, Felipe køben, Bartolomé køben, Mateo køben, Tomás køben, Alfeowej nusrkai Santiago køben, Tadeo køben, Simón Cananistameraingatiig køben, ¹⁹ katø Judas Iscariote, tru wendø Jesúswan ashig kømui inchibelaingatø pasramisra, trannrrabig købengue.

Møiløgsrøn Jesúswan Beelzebúwei maramburab marigwan tøgaig køn chib

(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

²⁰ Inchen Jesús katø nui kusrenanøb pera uniløba kan yau kebiben, katø misag menrra tinmarøb tulundzunaptø, manrrabguen kaima købig køn. ²¹ Inchen Jesúswei yaeløbe treeg inchib køn taig wammørabe, nune merrarrawa, sruamrrunrrab ambubelø køn. Kaguende lukiaín køn chib køben.

²² Inchen tru Moisés pørigwan kusrenanøbelø Jerusalénsrøngurri amrrubeløgucha trenchibelø køn:

—Nugwaimandzig, tru Beelzebúwan tøgaig køn cha. Treekkurri, tru kwaimandziimeran nøasha karubigwan tøgaig kua, i møøbe kwaimandziimeran weeran—cha.

²³ Inchen Jesúsbø nømun wama, ‘øyeeg lataitøwein køn’ chib, kemesra wamindiiløtøga trenchib waminchibig køn:

—¿Satanásbe Satanáswandøweimbe chincha wegutchaitamague? cha. ²⁴ Kan rey karub tøgaweim pirau misaama nømasiitø nøørøtø misrøb kurrabe, warabig warønrrab kaimanrrun cha. ²⁵ Katø kan yaelø nømasiitø nøørøtø misrøb kurrabe, chab pinønrrun cha. ²⁶ Inchawei Satanás nøasiitøwei nøørø, nøørø misrøb kurrabe, treegu yandø pasrønrrab kaimaben, truyu patsønrrun, chibig køn.

²⁷ 'Kabe kan møikkøben kan mur møwei yauma kebya, tru mur mowan lusrøbmerrig lusrmøwatøbe, nui chi tøgagúigwan kerranrrab kaimanrrun cha. Lusra trarratøwei nui chi tøgagúilan kerranrrun chibig køn. ²⁸ Nabe ñimun cierton trendamønrrun cha: Misaamera chi kaig mariilan lata, chigøben Tiuswan purø trømbøig wamindiilan lata Tiusbe kerriguh pesannawa, ulø paymønrrun cha. ²⁹ Trune Espíritu Santon purø trømbøig wamab waminchibigwane ulø payamigwane managuen pesannaimiig kønrrun cha. Treeg kømøtø, nui kaig marigwan managatig tøga kørromisrtrun— chibig køn.

³⁰ Jesúfbe øyah chippe, kaguende nømbe nun trømbøig marøngarub kwaimandzigwan tøgaig køn chib køben, trendaig køn.

*Jesúswi usrimba, nuneløba
(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)*

³¹ Inchen Jesúswi usrimba, nuneløba pua, wambiitø pønrramisra, wamønrrab øren, ³² Jesúsweim pøtøgatan truba nu purrabeløbe trenchibelø køn:

—Au, ñui usrimba, ñui nuneløba wambig pønrran cha, ñun payib.—

³³ Inchen nøbe trencha løtabig køn:

—¿Nai usri nai nuneløbe mumera køh?— cha.

³⁴ Incha nuim pøtøgatan purrabelan ashabe, trenchibig køn:

—Nai usri nai nuneløbe iilø køn cha.

³⁵ Kaguende møikkøben Tius maig martrai karuben, treeg marøbig, truibe sí, nai nuneg, nai nuchag, nai usrin køn— cha.

4

Kan møg mandø kwalligwan trunun Jesús kemesra wamindig

(Mt 13:1-9; Lc 8:4-8)

¹ Jesús katø nu pisu menda kusrenanøb mendøben, ø wainug misag truba nu tulundzunøben, treekkurri Jesúsbe pisuyu kan barcoyu kebya wamisren, maya misaabe tru pisu mendatø kørrømisrøbelø køn. ² Inchen nøbe nømun ‘øyeeg lataitøwein køn’ chib wamindiiløtøga chineh kemesra, kusrenanøbig køn. ³ Inchabe nui kusrenanigube trenchibig køn:

—Iigwan møray cha. Kan kwallibiima tsurøb kwallchab webyan cha. ⁴ Incha tsurøb ibene, kanbalø yellbe mayu kørrøben, illimera amrrua, man cha. ⁵ Inchen katøganbaløbe srug trøldø pirau pirø tre chiganug kørrøben, pirø palatiig kua, tru yellbe kal-lappe, petø kal-labendø, ⁶ pørr webarrua, mergurangaruben, srøl tre chigaig kua, mul-laptindan cha. ⁷ Katøganbalø yellbe kal shau utu kørrøben, kalmera nørrørab mendappe, chab kasrøb tsibishiben, truibe chigucha misrmøn

cha. ⁸ Inchen katøganbalø tab pirau kørrabiibe sí, kal-lawa, tabig nørrørawa, truba nu nigan cha. Møiløbe kan yellgurrindø mamig trulzheelø treinta niguen, møiløbe sesenta niguen, møiløbe cien nigan— chibig køn.

⁹ Incha trenchibig køn:
—¡Møramig kalu pønsraibe, mør!— cha.

Mandøgurri Jesús ‘iigwan øyeeg lataig køn’ cha, kemesra wamindig

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

¹⁰ Jesús yandø nøtø kørømisren, tru doce kusrenanøb pera uniiløba kanbalatø Jesúsweim pulu pønrrabeløbe trenchibelø køn:

—¿Tru ‘øyeeg lataitøein køn’ chib kemesra wamindiiløbe chi chibig køh?— cha.

¹¹ Inchen nøbe trenchibig køn:
—Tiusbe nø ashib karub wainug mu asiimíig tøgagúilan ñimune ashchai tranan cha. Inchendø misaamera nøøreelø truyuilø kømeelane ‘øyeeg lataitøein køn’ chib kemesragøba wamindiiløtøga wamindig køn cha,

¹² nømbe ashippe ashendø, ashmøwa lataig kørømisrøb;
mørøppe mørørendø, chi tainguen mørømøwa lataig kørømisrøb inchain cha.

Incha isua møra Tiusweimay lliramøwei, nømui kaig mariilan Tius ulø payamigwan pesannamø,
ulø payamig kønrrain kuig køn— cha.

Tru kwalibbe ‘øyeeg lataig køn’ cha, kemesra wamindigwan Jesús øyeeg køn cha eshkab

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

13 Incha katø trenchibig kön:

—Ñimgan ‘øyeeg lataitøwein kön’ cha, tru kemesra wamincha pasrigwane ñchigúi wetøgørrøtirru? cha. Katøgan ‘øyeeg lataitøwein kön’ cha, kemesra tru wamindilangucha kerriguba ñchincha wetøgørrønrrague? cha.

14 Tiuswei wamwan waminchibiibe yellwan tsurøbig lataig kön cha. **15** Inchen tru mayu kørrab yellmerabe iilø latailø kön cha. Nømbe Tiuswei wamwan møren latatø, Satanásbe arrub, tru tab wamwan nømuinug ellmarigwane kerran cha. **16** Inchen tru sruг trøldø pirau pirø tre chiganug tsuri yellmera latailøbe iilø kön cha: Tiuswei wamwan møra, tru urastøbe truba tab kui utøbendø, **17** nømasiitø srøl tre umbu keetiimeelø kua, maya yanaguen amøñimøn cha. Incha tru Tiuswei wamgurrindø chigøben puben, katø chigøben kaig nebub arruben, nømbe møi møin elachiaptidan cha. **18** Inchen katøganeløbe tsuren, tru kal shau utu kørrab yell latailø kön cha. **19** Tiuswei wamwam mørøppe mørrendø, i pirau chine købigwan menrra isubiibah, nømui chine palømø tøgagúilø purø tabig lataig asønaikkurrimba, trugurri chine tøgagømmørø chull inchib isuiløbatø Tiuswei wamwan mørígwane kerrigu truitø kasrøben, chigucha nømbe ellmarig misrmøn cha. **20** Inchen tru tab pirau tsuriiløbe tru Tiuswei wamwam møra, ellmarig misrøbelø, truilø kön: kan trulzhikkurrindø treinta, kabe sesenta, kabe kan trulzhikkurrindø cien nigabelø latailøgue.—

*Lámparan kemesra wamindig
(Lc 8.16-18)*

²¹ Katø Jesúsbe trenchibig kön:

—¿Kabe kan lámparanma kötsø umbu pasrtrab, kabe cama umbu pasrtrab srua kerrubelø kuitarru? cha. Treeg kømøtø, ¿tør kønrraimbe, pala pasramig kømuitarru? cha. ²² Chigøben sørig pasrabiibe søriitø pasrømøtø, kenamaramig kønrrun cha. Katø chinchaguen asamgaig kasra pasrigwane ashchai tøryu wesraig kønrrun cha. ²³ Møikkøben møramig kalu pønsraig kuabe, mør—cha.

²⁴ Incha katø trenchibig kön:

—Ñim chi mørigwane tab isua kuy cha. Ñim kanelan maig unaasha traniibe, ñimungucha treetøwei unaasha trana, ñimune nemariibaguen tranrrun cha. ²⁵ Kaguende tøgaigwane masken tranen, trune chigaigwane nui lamøtiig tøgagúigwanguen kerranrrun—cha.

Yell nurab lataitøwein kön cha, kemesra wamindig

²⁶ Jesúsbe katø trenchibig kön:

—Tius nø ashib karub pasraibe kan móg pirau yellwan tsuri lataig kön cha. ²⁷ Incha kib tsui lata, kurra uni lata, yem kui lata, kwaløm kui lata, yellbe kal-lawa nuran cha, móøbe mandø indinguen ashmøwatø. ²⁸ Kaguende pirøbe nøasiitø mamig niguingarubig kön cha. Srøsrøbe ishi-imerrig kal-laben, trugurrimbe urø weetøben, urøyube trulmera netsan cha. ²⁹ Inchen yandø trul srønøben latatø, usestøga paran cha, kaguende yandø param kwaløm puin køben.—

Iibe murtasa yell lataitøwein køn cha, kemesra wamindig

(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

³⁰ Katø Jesúsbe trenchibig køn:

—¿Tius nø ashib karub pasraibe chi lataig asøna cha, kabe chiwan kemesra, ‘øyeeg lataitøwein køn’ chinrrab køh? cha. ³¹ Kan murtasa yell lataig køn cha. Tsurøb uras truibe yu pirau maya yellmerai utu purø lamøzhig købendø, ³² tsurinukkurrimbe shush mamig tusrmerai utu katøguchinguen palaig nu tusr-unø srarmerabaig nuraben, illimera pala amøñibeløguen truyu le martrun— cha.

Jesús ‘iibe øyeeg latailø køn’ cha, kemesra wamindig

(Mt 13.34-35)

³³ Jesúsbe Tiuswei wamwan øyamay kusrennøbig køn, ‘øyeeg lataitøwein køn’ chib, truba yambalø kemesra eshkab. Møi eshkaig latailø, nøm mayangatig chigúi nebua mørtrapteelø køben, treetøh marøbig køn. ³⁴ ‘Øyeeg lataitøwein køn’ chib kemesrømøbe, waminchimig køn. Inchendø nui kusrenanøb pera unilan nømundø nøørø kerrigu tør marøb eshkabig køn.

*Isig ichibigwanba, pi welar kurrabigwanba
Jesús pasramisringarub*

³⁵ Incha tru kwalømdøwei yandø pilliraben, nui kusrenanøb pera unilan trenchibig køn:

—Pisu ambøgatøsrømay larraamun— cha.

³⁶ Inchen nømbe misagwan ‘ungwa’ cha, Jesúswan tru nø waig barcoyutøwei pera amben, katøgan barcomeragucha lincha ambubelø køn.

³⁷ Inchen truba mur isig ichibig webarruben, pi

welarmerabe barcoyu keguchen, yandø ke pitø netsab arruben, ³⁸ Jesúsbe wendau kan labzhigu ne kib waben, nømbe kasrønanabe trenchibelø køn:

—¡Au, Kusrennøbig! ¿nam asentanrreenchib melamne, ñigan isubguengaig watirru?— cha,

³⁹ Inchen Jesúsbe kurra, isigwan kønømønrrai kandø wama, piwane trenchibig køn:

—¡Wanrrømø, møi møi wasrørau!— cha.

Inchene isiibe pasramisren, yandø kerrigu wasrønzhig kørrømisrøbig køn. ⁴⁰ Inchen Jesúsbe nui kusrenanøb pera unilan:

—¿Chindimbarre kørig køta? chibig køn. ¿Ñimui isubigwan nainuutø pasra kømeelø kø chindah?— cha.

⁴¹ Inchen nømbe truba kwaariilø kørrømisra, kangurrin kangurri trenchibelø køn:

—¿Iibe mu kerah cha, isig ichibig lata, mar lata, nun mørtrappe?—

5

Gerasasriig kwaimandzig tøga móø (Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

¹ Pisu ambøgatømaysrø larraamba, Gerasa pirausrø puben, ² Jesús barcoyugurri webiben latatø, kan móø trømbøig maringarub kwaimandzig tøgaig sørin trabmerayugurri webarrua, Jesúswan kemallibig køn. ³ Tru móøbe sørin tulyutø tsubig, muguen lusrtrab kaimaig købig køn, ni cadenastøgaguen. ⁴ Kanmaybe srøbmeran tasiimeran cadenastøga køben, katø chitøga køben lusrendø, lusrimørig pitischig marøb lurren, muguen kaimabelø køn. ⁵ Incha yem kwaløm chu uragucha tunmerasrø, sørin

tulmerasrø trashib, sruutøga nøasiitø kørriinchib uñibig køn. ⁶ Incha Jesúswane yabgurrindø asha, lula, nui merrab tømbønsra, ⁷ trenchib trashibig køn:

—¿Ñibe nane chi martrab inchigu? cha, Jesús, Tius Mayeelaim Pala Pasrabigwei Nusrkai. Purø trømbøig møra megamig kømønrrai Tiuswei munchiyu ka købash cha, chib miarrumøn— cha.

⁸ Pøs øyeeg chippe, kaguende Jesúsbe:

—¡Ni, trømbøig maringarub kwaimandzig, i møweinukkurri webinrrø!— chib pasrøben, trendaig køn.

⁹ Inchene Jesúsbe nun trencha payibig køn:

—¿Chi munchi kugu?— cha

Inchen nøbe:

—Legión munchi kur, chibig køn. Kaguende nambe purø nu ker— cha.

¹⁰ Inchabe tru piraugurri nøørø peesrømay ørmørrunrrig chib, Jesúswan truba truba rugabig køn. ¹¹ Inchen tru tun puluwan kuchimera lawa mab truba nu amøñibelø køn. ¹² Inchen tru kwaimandziimerabe rugab trenchibelø køn:

—Kuchimeraimay ambingarurra cha, nam truilainug kebamrrab— cha.

¹³ Inchen Jesúsbe ka kebambashen, trømbøig maringarub kwaimandziimerabe møweinukkurri webamba, kuchimerayu kebambene, truyu kuchimerabe pa milburab warabeløbe truba trømbø lendeyu lula, chab pinøgørraptincha, larrø nu pisuyu kegørra, pi keesra, chab kwabelø køn.

¹⁴ Inchene kuchi ashibeløbe kwaariilø lula, puebloyu køben, wambig nøørøwansrøn køben eshkab ambubelø køn. Inchen misaamerabe chi

purayaigwan ashchab amrrubelø køn. ¹⁵ Incha Jesús waisrø pubene, tru kwaimandzig tøgaig købiibe mørime køsaatiig kømø, keweig, tabig wai ashabe, truiløbe kørig kui inchibelø køn. ¹⁶ Inchen tru kwaimandzig tøgaig købigwanba, kuchimeranba maig purayaigwan ashibeløbe nømun eshkaben, ¹⁷ nømbe Jesúswan nømuim piraugurri ‘irra’ chib truba rugabelø køn.

¹⁸ Inchen Jesús barcoyu kebibene, tru kwaimandzig tøgaig købiibe:

—Ñui mendig arruah?— cha, truba inchen,

¹⁹ Jesúsbe arrubashmøtø, trenchibig køn:

—Ñui yamay inrrø cha, ñui yau misaameraimay Señor ñun yeeg nørriig mara, mandø lastima asigwan nømun eshkanrrab.—

²⁰ Inchen tru mørbe ya, Decápolis pueblosrø Jesús nun yeeg nørriig marigwan truba eshkab mendøbene, mayeeløba kwaara ashibelø køn.

Jesús kan ishuwan kwanrrøwan tamarøb

(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

²¹ Jesús barcoyu katø pisu ambøgatømay larrainbene, nuim pøtøgatan misag truba truba nu tulundzunøben, nøbe pisu mendatø kørrømisrøbig køn. ²² Inchen judíosmera tulundzuni yau ashib karubig, Jairo taig, puabe, Jesúswan ashippe, nui srøb pulu tømbønsra, ²³ arrubsrumugu chib truba inchib, trenchibig køn:

—Nai nimbasr-unø kwanrrab inchib tsun cha. Kwanrrø tammisren, katø øsig uñchai ñui tasigwan nuim pala estsartrab attra— cha.

²⁴ Inchen Jesúsbe nøba iben, menrra misag mendig ambuptø nun trag maren, ²⁵ tru misag

utube kan ishug doce años ørøba ani ib kwanrrø tøgaig kua, ²⁶ chu uraskucha purø trømbøig kui uña, mø marøbelai yam tasku pureb megawa, nui chi tøgagúigwan kerrigu patsøgøben, chiweingucha puraimø, kwanrrøbe masken inchib iben, ²⁷ Jesúswan wamindi mørøppø, tru ishuube misag utu wendaugurri Jesúsweim pulu kemallippa, nø kewagúigwan katørabig køn. ²⁸ Kaguende nøbe treeg isubig køn: “Kewagúilandøguen katøraitø, tammisrig kørrømisramønrrun” cha. ²⁹ Inchen tru ani ibiibe møi møi pasramisrøptinchen, asru nui kwanrrøbe yandø purayai møren, ³⁰ Jesúsbø nø mun køsrøn nui maramburab mariitøga tamarøbrain kui mørabe, nu misag søtøwan keeshabe, payibig køn:

—¿Na kewagúigwane mu katørah?— cha.

³¹ Inchene nui kusrenanøb pera uniiløbe trenchibelø køn:

—Misag søtø yeeg trag mari ashø, ñibe: “¿Mu katørah?” taibe— cha.

³² Inchen Jesúsbø mu katøraitashchab ambumay, imay ashene, ³³ tru ishuube kørig købiiitø itønab, nun maig purayaigwan møra, ya, Jesúswæi merrab tømbønsrøb srala, isømø, kerriguwan eshkaben, ³⁴ Jesúsbø trenchibig køn:

—Nimbær, ñui isubigwan nainuutø pasra tøgagúikkurri tamarig kørrømisran cha. Chi isumø, inrrø cha. Ñui kwanrrøbe yandø purayaig køn— cha.

Jesús Jairoi nimbasrwan øsiiranøb

35 Trune Jesús waminchib pasramnetø, tru judíosmera tulundzuni yau ashib karubigwei yau-gurri møyilögøsrøn amrruppe, unai møskawane trenchibelø køn:

—Ñui nimbasrbe kwabguen indan cha. ¿Kus-reñnbøgwan mas chinrrabrrø øyeeg chigu?— cha.

36 Inchen nøm trenchib kuingucha Jesúsbe trunun mørøb pasrømøtø, tru tulundzuni yau ashibigwane trenchibig køn:

—Chi kørig kui inchimøtø, køreptø køreu— cha.

37 Incha mas mungucha amrrubashmøwa, Pedronbah, Jacobonbah, Jacoboi nuneg Juanwanbatø amrrunganubig køn. **38** Incha tru judíosmera tulundzuni yau ashibigwei yau puabe, ke chindi asamgaig misaabe kishib, miirab, trashib inchib kui ashabe, **39** Jesúsbe kebya, trenchibig køn:

—¿Chindimbarre øyeeg inchib, kishib køh? cha. Unøbe kwaig kømøtø, ka kiptø tsun— cha.

40 Inchen misaamerabe Jesúswane ka indzatø mørøbelø køn. Inchen Jesúsbe mayeelan møi møi webambingarua, møskawanbah, usranbah, tru nøba ambubelanbatø pera ya, tru ishug-unø tsuinug kebya, **41** tasigu kemørabe, trenchibig køn:

—Talita, cumi— cha. (Trenchippe: “Ishug-unø, ñun kurrø char” chib.)

42 Inchene tru doce años tøga ishug-unøbe møi møi kurrappa, llirab mendøben, misaamerabe truba truba kwaara asha kørrømisrøbelø køn. **43** Inchen Jesúsbe mun køben eshkab kønrrab kømø cha, unan mamig srøttrai karubig køn.

6*Jesús Nazaret pueblosrø
(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)*

¹ Jesúsbé truyugurri webya, katø nui pirausrømay iben, nui kusrenanøb pera uniiłøbe nøba ambubelø køn. ² Incha isrin kwaløm pubene, Jesúsbé judíosmera tulundzuni yau kusrenanøb mendøben, møiløgøben mørøbeløbe truba kwaara asha, trenchibelø køn:

—¿I møøbe kerrigube churre øyeeg kusreh? cha.
¿lig nui øyeeg truba truba kusreibe chiguerah?
cha. ¡Kan i møg nui tasiimeratøga maramburab mariilø yeekkucha kuita! cha. ³ ¿libe tru tsiiimeratøga chine marøbig kómuitarru? cha, tru Maríai nusrkai. Katø ¿Santiagoimba, Joséweimba, Judasweimba, Simónweimba nøbe nuneg kómuitarru? cha.
¿Yamba nui nuchaløgucha yu namui ututøwei warabelø kómuitarru?— cha.

Treekkurri nømbe nune chinetø cha mørøbelø køn. ⁴ Inchen Jesúsbé trenchibig køn:

—Chutøgucha peesrømbe Tius maig karuigwan eshkabigwane tab indan cha. Trune nui pi-raueløba, nømmisaameraba, nui yaeløbabe chi tab inchimøn— cha.

⁵ Incha truyube maramburab marig chi martrab kaima, mamdø kwanrreelan nui tasiitøga estsara, trutøh tamarøbig køn. ⁶ Inchen Jesúsbé yeekkucha kóremø misaamera kónrrabmab ke kwaara ashibig køn.

*Jesús nui doce pera uniiłan kusrenanrrai ørøb
(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)*

Incha Jesúsbé tru puluwan yamera tsitsø pónrrabwan kusrenanøb uñibig køn. ⁷ Incha

nøbe nui doce kusrenanøb pera unilan wama, pagatø, pagatø ørøb menda, trømbøig maringarub kwaimandziimeran mu chindamgaig marøb amrrai tranøbig køn.⁸ Incha treeg karubig køn:

—Mayuweimbe chigucha sruammønrrain cha. Kan pøtønain tsiiø srua amrrain cha. Pirri srua ammøwei, wasr ila ammøwei, pørønailøyu an pusra ammøwei inchain cha.⁹ Alpargatistø keeta amrrain cha. Pala itøgueikkucha yunømaramiba kømøtø, kandø kewa amrrain— cha.

¹⁰ Incha Jesùsbe katø trenchibig køn:

—Ñim kan yau kebambuppe, tru puebloyugurri ambamnegatig kørrømisrtrigay cha.¹¹ Inchen ñimun wamømøwei, ñimun mørøg kømui indinuube, trube, tru puebloyugurri webamrrappe, ñimui srøbyu usrøwan chishtø kørrøgønrrigay cha. Treeg marøppe, trube: “Ñim kaasig købene, møimbe ñim kusrenrrigay” chib eshkab.—

¹² Inchen nømbe webamba, misagwan:

—Ñim kaig mariilan isua mørøb, Tiusweimay lliray— chib eshkab kusrenanøbelø køn.

¹³ Incha misagweinukkurri kwaimandziimeran truba yam webatab, truba yam kwanreelan aceite srøla, tamarøb inchibelø køn.

*Juan Bautista kwaig
(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)*

¹⁴ Rey Herodesbe Jesúswan wamindi mørøbig køn, kaguende Jesùswei munchiwane misaamerabe nun, nun waminchib køben. Inchen møiløbe trenchibelø køn:

—Juan Bautista kwailai utugurri katø kurri-inrrun cha. Incharre tru maramburab øyeeg maramig tøgaig kuinrrun— cha.

¹⁵ Inchen katøganeløbe trenchibelø køn:

—Tius maig karuigwan eshkabig Elías kuinrrun — cha. Inchen kaneløbe:

—Nøbe Tius maig karuigwan eshkabig kuinrrun, chibelø køn, tru møikkøben merrabsreelø lataitøwei.—

¹⁶ Inchen Herodes trunun mørabe, trenchibig køn:

—Iibe Juan, na tru turwan paringaruig kuinrrun cha. Møimbe kwailai utugurri katø kurriinrrun— cha.

¹⁷ Kaguende Herodesbe tru Juanwane kemøringarua, kailan keeri yau lusra wanningaruig købig køn, tru nui nuneg Felipei srai Herodíaskurrindø. Tru Herodíasbe Herodeswei nuneg Felipei strain købig køn. Inchen Herodesbe truigwane nui srai marin køben, ¹⁸ Juanbe Herodeswane trenchibig køn:

—Ni ñui nunewei srawan ñui srai mara tøgagømibe merig pasran— cha.

¹⁹ Inchen tru ishug Herodíasbe Juanwan tsalø køptø kwetchab inchendø, kaimabig købig køn.

²⁰ Kaguende Herodesbe Juanwane sølgandø tabig, katø Tiusweindø tarømari møg kwaasha, køriimata, trugurri nune mu chinchimønrrai ashib tøgagøbig køn. Incha Herodesbe Juan wamindigwane mandøguen kømui inchendø, tammay ka mørøbig køn. ²¹ Indiibe Herodíasbe Juanwan maig maramigwan yandø treeg maramdiig puin kui ashibig køn. Kaguende Herodesbe

tru chiwangucha nøm asha karubelaimba, suldaumeran karubelø nørreelaimba, Galilea mas kusreb møguelaimba nui kal-lain kwalømwani isub kasrag waram kwaløm tabig maren,²² møimbe Herodíaswei nimbasrbe truyu kebya, pailaben, Herodeswanba, truyu mab purrabelanba tru pailaibe truba tabig asønaben, reybe tru srusrane trenchibig køn:

²³ —Ñun chi miag kobendø, miarra cha. Na tranrrumøn cha. ¡Katø! ñune tranmø kømø, nabe trunun tranamønrrun chib. Ni chi miaben, tranrrumøn cha. Na muburab ashib karub waigwan tøbøtakkatikken tranrrumøn— chibig køn.

²⁴ Inchen nimbasrbe webya, usran:

—¿Chi miámø?— cha payen, usri Herodíasbe trenchibig køn:

—Juan Bautistai turwan miau— cha.

²⁵ Inchen tru srusrøbe tru urastø tru rey waisrø petøzhiitø kebyabe, trenchib miabig køn:

—Møindøwei Juan Bautistai turwan kan platilloyu trannrra— cha.

²⁶ Inchen reybe truba truba isui inchendø, tru mayeelø lincha purrabelai malau ‘treeg tranrrumøn’ cha, trannrrab misrig køppe, tru miaigwan ka chimø, ka tranøbig køn. ²⁷ Incha tru urastø reybe kan suldauwan Juanwei turwan para, srua arringaruben,²⁸ truibe tru kailan keeri yaumay ya, Juanwei turwan para, kan platilloyu srua arruabe, srusran tranen, nøbe usran tranøbig køn. ²⁹ Inchen Juanwei mendig amøñibelø iigwan wammørabe, amrrua, nui asrwan kusrua, srua amba sørabelø køn.

*Jesús trattrø mil móguelan manrrai tranøb
(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)*

³⁰ Inchen Jesús nøashib karua øriilø katø amrrua, nøba tulundzuna, nøm chi marigwanba, kusrenanigwanba kerrigu heshkaben, ³¹ Jesúsbe trenchibig køn:

—Nøørøsrø mu misakkasrø kuchi isrønrrab ñimbe amrruy— cha.

Kaguende menrra misag køptø amben, amrruben inchen, nømune mab purramikken nebumíig køn. ³² Incha Jesúsba, nui nøashib karua øriiløba nømdø kan barcoyu mu misakkasrømay ambubelø køn. ³³ Inchen møiløgøben nøm amben asha, Jesúswan mu kui nebua asha, chu puebloyuelø køben trusrømay lula, nømmerrig pubelø køn. ³⁴ Incha Jesús barcoyugurri pinaya, truba nu misag pasrai ashabe, lastima isui inchibig køn, kaguende nømbe ubishamera mu ashchabig chigar latailø køben. Incha chine truba kusrenanøb mendabig køn. ³⁵ Inchen yandø menrra maaben køben, nui kusrenanøb pera uniløbe Jesúswan kemallabe, trenchibelø køn:

—Yube mu misakkanug køn cha. Inchagucha yandø kwa maaben køn cha. ³⁶ Misagwan amrrai, ‘ungwa’ chi cha, chugøben nøørøsrøn køben, puluwandø yamera pønrrabsrøn køben amba, nømuyasig chigøben pena manrrain— cha.

³⁷ Inchen Jesús løtappe trenchibig køn:

—Manrrai ñim mannay— cha.

Inchene nømbe trenchibelø køn:

—¿Manrrai mannamig kan móg doscientos días ørøba marøb megawa an pagaraig utiitøga pirrim penønrrab ambam nebunrrautah?— cha.

38 Inchen Jesúsbe trenchibig køn:

—¿Ñimbe mam pirrin tøgagøgue? cha. Ashchab ambay— cha.

Inchen nømbe ashabe, trenchibelø køn:

—Trattrøgatø pirrimbah, pagatø peskaubatø tøgaguer— cha.

39 Inchen Jesúsbe misaameran kan søtø, kan søtø pillim pubilayu purramisringarubig køn.

40 Inchen kan søtømørig cienbatø, cienbatø purramisren; kan søtømerabe cincuentabatø, cincuentabatø purramisrøbelø køn. **41** Inchen Jesúsbe tru trattrøgatø pirriwanba, pagatø peskaumeranba nui tasku muta, srømbalaneb neesha, Tiuswan ‘mayanguen pay’ chabe, pirrimeran pirisha, nui kusrenanøb pera unilan misagwan pirishinrrai trana, katø tru pagatø peskaumerangucha mayeelan pirishinrrai tranøbig køn. **42** Inchen mayeeløba øska ma kørromisren, **43** tru pirrim pitis, peskau pitis pirisaig undailan tasinmerayu tulishiben, tasinmera doce netsabig køn. **44** Inchen tru pirriwan mabeløbe mögueløtø trattrø mil købig køn.

Jesús pi palawan arrub
(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

45 Incha tru urastø Jesúsbe nui kusrenanøb pera unilan pisu ambøgatø Betsaidasrømay merrab amrrai barcoyu nebambingarubig køn, nø tru nu søtø misagwan ‘ungwa’ chib pasrappatø. **46** Incha yandø misagwan chab ‘ungwa’ chabe, tunsrø Tius Møskaimba waminchab ibig køn. **47** Incha yem køben, barcobe chabguen pisu tøbøtaasrønguen

iben, Jesúsbe nøtø pirau kørrømisrøbig køn.
48 Inchen kaguen isiibe nømui malaugøba megambub ichen, nømbe barcoyu amrrab kaima, muraaraig remab melai ashib pasrabig køn Jesúsbe. Incha løtsøzhig yemdø nøbe pi palawan katsikka nømuimay kemallib ya, purab inrrab lataig inchen, **49** pi palawan arri ashippe, nømbe møsig kønmab isua, trashibelø køn. **50** Kaguende mayeeløba ashagurri purø trømbøig kørig kui inchen, Jesúsbe møi møi nømune waminchib trenchibig køn:

—Kørmø, mur isua purray! cha. Na kur cha. Kørig kui inchimøtay— cha.

51 Incha nø barcoyu nebibile, isiibe wasrøngandø pasramisrøptinchen, kan øyeebe chi maig kermab nømbe truba kwaarøbelø køn. **52** Kaguende tru pirriwan øyeeg marigwanma katøgucha nømbe tab chigúi mørøwa kørrømisrin købig køn, larrø mur manrrømera tøgar srø kua.

*Jesús Genesaretsrø kwanreelan tamarøb
(Mt 14.34-36)*

53 Incha yandø tru pisuyu chab larraamba, Genesaret pirausrø pua, truyu barcon pi menda licha pasrøbelø køn. **54** Incha barcoyugurri nøm webamben latatø, misaamerabe Jesús kui nebuash, **55** nømbe tru pirau truørø lula, Jesús chu wan taig mørøppe, trusrømay kwanreelan tsigalyu muta, amrrub mendabelø køn. **56** Inchen Jesúsbe yamera tsitsø pønrrabsrø, pueblomerasrø, wambig nøørøsrø chugøben kebibene, penab, yanøb indi-isrø kwanreelan wara:

—Ñi pala itøguewa kuig urøzhigwandøguen namun katørabashcha— chib, Jesúswan rugabelø køn.

Incha mayeeløba katørabeløbe yandø tamarailø kørromisrøbelø køn.

7

Fariseosmerai kusrenaniilø (Mt 15.1-20)

¹ Inchén fariseosmeraba, Jerusaléngurri amrrubelø møiløgøsrøn tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløbabe Jesúswéim pulu kemallibelø køn. ² Incha truiløbe Jesúswéi kusrenanøb pera uniilø møiløgøsrøn nømui tasigwan kinømø mai ashibelø køn, tru kaigwan chish misrøb chib, tasig kinigwan. ³ Kaguende fariseosmeraba, maya judíosmeraba merrabsreelø maig marøb, amrruilane ke tindøga pønrrabelø kua, maig taigwan tasigwanmerrig kinømuppe, mameelø køn. ⁴ Katø penab, yanøb indiisrøngurri amrrua chigucha, tru tasig kinønrrain taigwan kinømuppe, mameelø køn. Katø nømbe chigøben katøgan trendø treeg mariilan pesannamø marøb tøgagøbelø kuabe, mutsim pasumeran pillmab, katø kötsømeran, tsandzøn nindaameran pillmab, manrrab purramisriilan chishmarøb inchibelø køn. ⁵ Incha fariseosmeraba, katø tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløbabe Jesúswan trencha payibelø køn:

—¿Ñui kusrenanøb pera uniiløbe namui merrabsrø kølleeløgurrimbunø trendø treeg marøb amrruig købigwan treegwan marøb amøñimøtø, kaigwan chish misrøb tasigwan kinømø, maptø manrrappe, chindimba treelø køh?— cha.

6 Inchene Jesúsbe trencha løtabig køn:

—Tru Tius maig karuigwan eshkabig Isaíasbe ñim palatø tabelaimburab maig kørnrabigwan kanmaytø trenchippe, sölwein tain køn cha, øyah chib pørøppe:

I misaamerabe nane ka triitøgatø tab inndan cha.

Inchendø nømui manrrøbe nainukkurrimbe yab pønrran cha.

7 Nan kørribala tabig waminchib taibe chiweingucha chi tabig marig kømøn cha,

møguelø martrai karua pønsrailan øyeeg maramig køn chib kusrenanøb.

8 Kaguende ñimbe Tius maig maramigwan martrai pønsraigwan elacha, møguelø ka trendø treeg marøb tøgagúilangøba kebasrøbelø køn— cha.

9 Incha katø Jesúsbe trenchibig køn:

—Ñimbe ñim trendø treeg marøb kuilan tøgagøbig tøgagug køptø, Tius maig maramigwan martrai pønsraigwane elachippa, møguelø marøb amrruigwangøba marøbelø køn cha.

10 'Kaguende Moisésbe trendaig køn: "Ñui møskai, ñui usrane maig købash inchimø, tab indamig køn" cha. Katø: "Møskawan kui, kabe usran kui trømbøig nebunrrai wamabigwane trunune kwanrrai pasrig kørnrrun" cha.

11 Trune ñimbe trenchibelø køn: "Kan møøbe møskawan kui, kabe usran kui trenchinrrun cha: 'Na ñimun purugumig tøgagúibe Korban køn cha, (trenchippe, "Tiuswan keta, tranig køn" chib) ñimune purugunrrab kaymamønrrun' chinrrun" cha.

12 Treeg chippe, yandø ñimbe usri møskawane isua ashib purugumibe chi palømøn tan cha.

13 Treekkurri Tius martrai karua pønsraigwane

chigucha kōmīig kui lataig mara srua kōn cha, ñimui kusrenaniilø kanun kanun puraarrub arrubiitøga. Incha ñimbe katøgan øyeelø latailøtøwei truba marøbelø kōn— cha.

¹⁴ Incha katø Jesúsbe misagwan nuimay wama, trenchibig kōn:

—Ñim mayeeløba nan mørøb, katø chigúi mørøb inday cha. ¹⁵ Chitøgucha mówan wambikkurri kebibibe truigwane kaig trømbøig marøb mindishinrraamøn cha. Møwei manrrøyugurri webarrubiibe sí, nun trømbøig marøb mindishibwei indan cha. ¹⁶ ¡Møikkøben móramig kalu pønsraig kuabe, mør!— chibig kōn.

¹⁷ Incha Jesús misagwan tarømisra, kan yau kebiben, nui kusrenanøb pera uniiløbe:

—¿Tru ‘øyeeg lataitøwein kōn’ chib kemesra kusrenanigwan chi chibig koh?— cha payene, ¹⁸ nøbe trenchibig kōn:

—¿Ñimgucha chigúinguén mórmøwa pønrrøtirru? cha. ¿Mówan chitøgucha wambikkurri kebibibe kaig trømbøig marøb mindishimíig kui ashmeelø kòtirru? cha. ¹⁹ Kaguende manrrau kebimøtø, patsau korraya, katø asrugurri webinrrun— cha.

Iigwan øyah chippe, chi mamitøgucha kaig marmíig ‘chishelø’ kōn, chibig kōn. ²⁰ Incha katø Jesúsbe trenchibig kōn:

—Møweinukkurri webarrubiibe sí, nune kaig trømbøig marøb mindishibwei indan cha. ²¹ Kaguende umbu manrraugurri webarrubiibe sí, kaig isuilø køben, ishumburba, mógueløba trømbøig maramelø køben, nilamelø køben, kweetsamelø køben, kasharawarmera peeba

itølulamelø køben, ²² katøganuiwan tøgagønrrab isumelø køben, trømbøig kaig maramelø køben, may wamincha isamelø køben, chine kaig marøg købiitø srua yaig kømig køben, chigurrin køben pusrkwai asamelø køben, chi purayailan trømbøig wam kusramelø køben, ke purø nuig kømmørø indamelø køben, chugúi mørmiig lataig unamelø køben werrun cha. ²³ Iiløbe si, kerriguba umbugurri webarrubig kua, møwan kaig trømbøig marøb mindisha kørrømaran— chibig køn.

*Judío kømø ishug nui isubigwan Jesúswineutø
pasra tøgagøb*
(Mt 15.21-28)

²⁴ Incha Jesúsbe kurra, truyugurri Tiroba, Sidónba, tru ciudamera pønrrab piraumayba yabe, kan yau kebya, mugucha wammørmønrraimab isubig køn. Inchendø trubønrrab kaimabig køn. ²⁵ Inchen trømbøig maringarub kwaimandzig kebyainab ishug-unai usri, tru urastø wammørabe, arrua, Jesúsweim pulu tømbønsrøbig køn. ²⁶ Tru ishuube griega Sirofenicia pirausriig købig køn. Truibe arrua, nui nimbasrweinukkurri kwaimandzigwan wegutchá chib, Jesúswan miab megaben, ²⁷ Jesúsbe trenchibig køn:

—Nusrkalømerrig pirriwan mamne mabash cha. Kaguende pirriwan uregwan kerrawa, weraureezheelan kebusramibe sól kømøn— cha.

Inchene ishuube trenchibig køn:

²⁸ —Øø, Señor, pøs treebe treegwein køn cha. Inchendø tru mishatsig umbu weraureezheeløguen pitischigwan man cha, nusrkalø kørrøgaigwan.—

29 Inchen Jesúsbe trenchibig køn:

—Ñi ya may isua tab lötiitøgabe, møimbe inrrø cha. Tru kwaimandziibe ñui nimbasr-weinukkurri webyainguen køn—cha.

30 Inchen nøbe yau pubene, kwaimandziibe unainukkurri webyainguen køben, nui nimbasr-unøbe camayu tsuin købig køn.

*Kalu mørmøwei, waminchimøwei inchibigwan
Jesús tamarøb*

31 Jesús katø Tiro piraugurri webya, Sidónwansrø pureb ya, trugurrimbe Decápolis pirau pueblom-erawan puraarrub arrua, Galilea nu pisuyu pubig køn. **32** Inchen truyube kan møg kalu mørmøwei, tør waminchimøwei inchibigwan srua amrrua, truba inchibelø køn:

—Ñui tasigwan nuim pala estsarøbsrumuguh—chib.

33 Inchen Jesúsbe menda nøørøsrø pera ya, tasig-uregwan kalumerayu keera, illimbi tucha, niløwangucha katørawabe, **34** srømbalaneb neesha, nu israbe, trenchibig køn:

—¡Efata!—cha, (trenchippe, “¡Kur!” chib).

35 Inchene tru mørtrab kaimabigwein kalumerabe møi møi kuren, nilø kemendikkucha kønab tammisren, yandø tab waminchibig køn. **36** Inchen Jesúsbe nømune mungucha waminchimønrrain karua, maya eshkamønrrain taingucha, nømbe masken wam larrøbichibelø køn. **37** Incha misaamerabe truba kwaara ashib trenchibelø køn:

—Chiwandøgucha nøbe tab maran cha. Kalugawanguen mørtingarub, waminchimeelanguen wamindingarub indan—cha.

8

*Jesús misag pib milwan manrrai tranøb
(Mt 15.32-39)*

¹ Tru kwalømmerawan misag truba nu tulundzuna pasrøben, mamibe chigucha kaaben, Jesúsbe nui kusrenanøb pera uniilan nuimay wamabe, trenchibig køn:

² —Misaameran lastima køtan cha. Chabguen yu pøn kwalømguen naba warøwa, yandø chi mamig chigar køn cha. ³ Chi mameelan na nømui yamay ka ambashendøbe, mayu parøgwab chab pesannanrrun cha. Kagende kan utueløbe yabsrøngurri amrruar køn— cha.

⁴ Inchen nui kusrenanøb pera uniiløbe trencha løtabelø køn:

—¿Yu ya mu misag warømønuube pirri manrrai nømun chincha srøttrab?— cha.

⁵ Inchen Jesúsbe trencha payibig køn:

—¿Ñimbe mam pirrin tøgagøgue?— cha.

Inchen nømbe løtappe:

—Siete tøgaguer— chiben,

⁶ Jesúsbe misagwan pirau purramisringarua, nui tasku tru pirri sieten muta, Tiuswan ‘mayanguen pay’ chabe, pirisha, nui kusrenanøb pera uniilan tranen, nømbe misagwan pirishibelø køn. ⁷ Katø peskau-urekkucha mamdø tøgagøben, Jesúsbe trunun Tiuswan ‘mayanguen pay’ chabe, katø trunungucha misagwan pirishinrrai karubig køn. ⁸ Inchen mayeeløba øska ma kørrømisren, katøgucha pitis undailan tasinmerayu netsøbateelø siete tulishibelø køn. ⁹ Inchen tru mabeløbe pib milburab købig køn. Incha Jesúsbe misagwan

‘ungwa’ chabe, ¹⁰ nui kusrenanøb pera uniiłøba barcoyu kebya, Dalmanuta pirausrømay ibig køn.

Fariseosmera Jesúswan kan mana asiimíig martrai miab

(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

¹¹ Inchen fariseosmera amrruabe, Jesúswan ‘¿øyeebe maig køh?’ chib payib menda, nune srømbalasrøngurriigwan asamig martrai miabelø køn, Tius nøba pasrain kui ashchab, ke chinchipig køtashchab ashig køptø. ¹² Inchen Jesúsbe truba isui inchib, nu israbe, trenchibig køn:

—¿Møin kwaløm misaamerabe Tius naba pasrain kui ashchab chindimba maramig miab? cha. Nabe ñimun cierton trendamønrrun cha: Møin kwaløm misaameran ashig kui indigwane chigucha marig kømønrrun— cha.

¹³ Incha nøbe nømun pønrramnetø, katø barcoyu kebya, pisu ambøgatøsrømay ibig køn.

Fariseosmerai levadura
(Mt 16.5-12)

¹⁴ Inchen nui kusrenanøb pera uniiłøbe pirri srua amrrumigwan pesan amba, barcoyube pirri kandø tøgar purrabelø køn. ¹⁵ Inchen Jesúsbe nømune trenchib eshkabig køn:

—Au, ñimbe levadura fariseosmeraiwanba, saduceosmeraiwanba ashiptø kuy— cha.

¹⁶ Inchen nui kusrenanøb pera uniiłøbe kangurrin kangurri trenchibelø køn:

—Kaguen nam pirrin chigar kuimba, nøbe tren dan— cha.

¹⁷ Inchen Jesúsbe nøm trenchib purrai ashabe, trenchibig køn:

—¿Chindimbarre ñimasiyaitø ‘pirringar ker’ chib purrøgue? cha. ¿Katøgucha ni chigúinguen mørmówei, chiwan wamindinguen mørmówei inchigueh? cha. ¿Katøgucha ñimui manrrømerane mur mara tøga pønrrøtirru? cha. ¹⁸ ¿Ñimbe kabmera tøgar købendø ashmøwei, kalumera tøgar købendø mørmówei inchigue? cha. ¿Yamba isumuitarru? cha. ¹⁹ Tru na trattrøgatø pirriwan trattrø mil møguelan pirishib urasma tasinyu netsøbatø ñimbe ¿mam tasin tulisaig køh?— cha.

Inchen nømbe løtappe:

—Doce— chibelø køn.

²⁰ Inchen Jesúsbe trenchibig køn:

—¿Tru na siete pirriwan pib mil misagwan pirishib uras chigucha netseelø mam tasin tulisaig køh?— cha payene:

—Siete— chibelø køn:

²¹ Inchen nømune Jesúsbe trenchibig køn:

—¿Inchendø katøgucha chigúi mørmówa køtirru?— cha.

Betsaidasriig kabgaigwan Jesús tamarøb

²² Incha Betsaida pueblosrø pubene, Jesúsweimay kan kab ashmiigwan srua amrrua, kabyu katørabsrumugu chib, meløben, ²³ nøbe nun tasku kemøra, puebloyugurri wambiisrø srua ya, kabyu illimbitøga srøla, nui tasigwan kabgaigweim pala estsarabe:

—¿Maytøguen ashkuh?— cha payibig køn.

²⁴ Inchen tru møøbe ashabe, trenchibig køn:

—Møguelan ashar cha. Tusrmara latailø købendø, amønan— cha.

²⁵ Inchen Jesúsbe katøyug nui tasiimeran kab pala estsarabe, nune asingaruben, yandø tabig

ashibig kørrømisra, chiwandøgucha tørgandø nebua
ashibig misrøbig køn. ²⁶ Inchen Jesúsbe nui yamay
ørøppe, trencha ørøbig køn:

—Puebloyu kebimøwei, truyu mungucha
eshkamøwei inchig— cha.

*Pedro Jesúswan: “Cristo køn” chib
(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)*

²⁷ Incha Jesúsbe nui kusrenanøb pera
uniiløba Filipo pirau Cesareasrø yamera tsitsø
pønrrabsrømay webamba ambabe, mayu nømun
trencha payibig køn:

—¿Misaamerabe nane mu køn tah?— cha.

²⁸ Inchen nømbe trencha løtabelø køn:

—Møiløbe Juan Bautista køn chiben;
katøganeløbe Elias køn chiben; møiløbe møikkøben
Tius maig karuigwan eshkabig kuinrrun tan—
cha.

²⁹ Inchen Jesúsbe trencha payibig køn:

—¿Trune ñimbe nane mu køn chinrrague?— cha.

Inchene Pedrobe trencha løtabig køn:

—Ñibe Cristo køn— cha.

³⁰ Inchen Jesúsbe nømun mungucha
eshkamønrrain karubig køn.

*Jesús nø kwamigwan eshkab
(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)*

³¹ Incha nø tru Møg Misra Arrubiibe truba truba
kaig indinab megamig nebunrrun chib, kus-
rennøb mendabig køn. Misagwan karubelø kølli
misaamera køben, sacerdotesmeran karubelø
køben, tru Moisés pørigwan kusrenanøbelø køben
nune kaasig kømig nebunrrain køn chib. Nune
kweechen, pøn kwalømyube øsiiranrrun chib.

³² Iigwane Jesúsbe nómune tørgandø eshkabig kón. Inchen Pedrobe nun nøørøsrø pera ya, murtø waminchib mendabig kón. ³³ Inchen Jesúsbe keesha asha, nui kusrenanøb pera uniilan ashabe, Pedrone trenchib namabig kón:

—Satanás, jnainukkurri tarømistr! cha. Kaguende ñibe isuppe, Tius lataig isumøtø, móguelø isuimay isun— cha.

³⁴ Incha Jesúsbe nui kusrenanøb pera uniilanba, misagwanba wama, trenchibig kón:

—Møikkøben nai mendig uñig købene, nøasiitø nuimburabigwangøba isumøtø, nui kuruswan mutab, nai mendig arrum nebunrrun cha.

³⁵ Inchen møikkøben øsig kømigwangøba esegabiibe yandø pinab pinamig nebunrrun cha. Inchen nagurrimba, Tiuswei tabig srø wamgurrimba kwabiibe, managatig øsig kømigwan esegawa tøgagønrrun cha. ³⁶ ¿Kan móg yu pirau chine købigwan kerrigu nuindø maringucha, nui øsig kømigwan trubisaibe, chiwein kui tabig kónrrab kø? cha.

³⁷ ¿Kabe kan móøbe kwamønrrappe, chi tranøbsruerah? chibig kón.

³⁸ Inchawei møikkøben i móin kwaløm misaamerai itøluløpteelø, kaig marøb misaamerai merrab naimburappa, na wamindiilaimburappa kørig isub kørig kui inchibigwane, nungucha kørig purørtrun, chibig kón, Møg Misra Arrubig tru nui Møskawei tørguegwalmabigu Tiusweindø tarømari ángelesmeraba arrua.—

9

¹ Incha Jesúsbe katø trendaig kón:

—Nabe ñimun cierton trendamønrrun cha:
Møiløgøben yu purrabelø Tius nø ashib karub
waig maramburab marøb arri ashmøwatøbe
kwanrraamøn— cha.

*Jesús ke peemayig misrøb
(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)*

² Øyeeg taig yandø trunewei kan kwalømdø paløben, Jesúsbe Pedronba, Santiagonba, Juanwanba nømundø kan pala tunsrømay pera ibig køn. Incha trusrø nømui merrab Jesúsbe ke peg lataig misrøbig køn. ³ Inchen nui kewagúiløbe pulø tørchig tør pilabig misrøbig køn, muguen i pirau kewagúigwan tsara, Øyeeg puløzhig mariinrraamønikke. ⁴ Inchen Elíasba, Moisésba kenamisra, truiløbe Jesúsba waminchib pønrrai nømbe ashibelø køn. ⁵ Inchen Pedrobe Jesúswane trenchibig køn:

—¡Kusrennøbig, nam yu pønrramibe purø tab køtan! cha. Pøngatø ya-ureg margun, chibig køn, kan ñui, kan Moiséswei, kan Elíasweingue.—

⁶ Kaguende nømbe kwariilø pønrrøwa, Pedrobe ni chi chib pasrarmabguen isumíig køn. ⁷ Inchene kan wañi nømun pinøbulen, wañi umbugurrimbe kan wam trenchibig køn:

—Iibe nai Nusrkai undaaraig køn cha. Nune møray— cha.

⁸ Inchen møimbe nømuim pøtøgatan ashene, mu katøgan peebe nømba kenamuptinchen, Jesústø pasrai ashibelø køn.

⁹ Incha tru tunsrøngurri kørrørrub amrruabe, Jesúsbe trencha karubig køn:

—Mungucha waminchib kørnrrab kømø cha, tru ñim asigwane, Møg Misra Arrubig kwailai utugurri katøle øsiiramnegatig.—

¹⁰ Inchen nømbe truigwane nømuinetø isub esegabendø, tru kwailai utugurri øsiiramnegatig taigwane, treebe mandø cha trendermab nømdø payiyabelø køn. ¹¹ Inchabe Jesúswane trencha payibelø køn:

—Tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløbe ¿chindimba Elíasmerrig arrumig køn tah?— cha.

¹² Inchen Jesúsbø nømun trencha løtabig køn:

—Elíasmerrig arrubwei inchun cha, kerrigu katøyug tamara kørrømartrab. Katø Tiuswei wamwan pørigube tru Møg Misra Arrubiibe truba kaig indinab, kaasinab indig kørnrun chippe, ¿mandøgurrin trendah? cha. ¹³ Inchendø nabe ñimune trendamønrrun, chibig køn: Elíasbe manawei arrubguen inchen, nømbe maig marøg købendø nun kerrigu treeg marig køn cha, Tiuswei wamyu Elíasweimburab maig taig treekke.—

*Jesús kan unan kwaimandzig tøgaigwan tamarøb
(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)*

¹⁴ Incha nømbe katøle nui kusrenanøb pera unilø purrainuumay amrrubene, nømune misag truba nu pøtøgatan tulundzuna kuin købig køn. Inchen truyube katø møiløgøsrøn tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløgucha Jesúswæi kusrennøb pera unielane øyeebe maig kø chib kuin købig køn.

¹⁵ Incha Jesúswan ashippe, maya misaaba truba kwaara ashib ‘manguen attirru’ chinrrab luløbelø køn. ¹⁶ Inchen Jesúsbø trencha payibig køn:

—¿Nømbabe chi køn chibrren køgue?— cha.

17 Inchen møikkøsrøn tru nu misag utu pasrabi-ibe trenchibig køn:

—Kusrennøbig, yu nai nusrkawan kan kwaimandzig waminchimíig marig srua arrur cha. **18** Chugøben pasrøben, kwaimandziibe kemøra, pirausrøn kuchen, nøbe triimay chall kuchib, trugulwan tsachib Ȱkatø! tinrranrig misrøbig køn cha. Inchen nabe ñui kusrenanøb pera unilan kwaimandzigwan wegutcha chiben, nømbe kaiman— cha.

19 Inchene Jesúsbe trencha løtabig køn:

—¿Kan møi misaamera øyeebe mailø kwaasamø cha, chigucha koremeeløbe! ¿Nabe managatig ñimba unamig kørerah? cha. ¿Kan øyeeg ashiftø managatig ñimba unamerah? cha. Unan naimay srua amrruy— chibig køn.

20 Inchen srua amrruben, kwaimandziibe Jesúswan ashippe, unan møi møi purø trømbøig sruaguchen, unøbe pirau peña, latøgushib triimay chall kuchibig køn. **21** Inchen Jesúsbe møskawan trencha payibig køn:

—¿Øyeeg indiibe maya yana koh?— cha.

Inchen møskaimbe trenchibig køn:

—Unøgurri treeg kuig køn cha. **22** Katø katø kwaimandziibe kwetchab nagu kui, piyu kui keguchibig køn cha. Ñi chi maramdiig købene, namun øyeeg kui meløben lastima asha, purugurra — chiben,

23 Jesúsbe trenchibig køn:

—Ñibe: “Chi maramdiig købene, martra” taibe cha, pøs, ke treeg martraitamab kørebigrumbe chitøgucha maramdiitø køn— cha.

24 Inchen tru urastø unai møskaimbe øyah chib trashibig køn:

—;Treeg martraitamab kører cha. Kørenrrab inchimíig kømønrrab purugurra!— chib.

25 Inchen Jesúsbe misag ke kanbalatø tulundzunab amrrui ashabe, trømbøig maringarub kwaimandzigwan trenchib namabig køn:

—Kwaimandzig wamgaig, kalugaig, na ñun i unainukkurri møi møi webinrrø tamønrrun cha. Katøbe yandø nuinug kebarrumønrrabgue.—

26 Inchene kwaimandziibe trashib, unan purø trømbøig sruagucha, webiben, unøbe kwaig lataig kørremisren, møiløgøben trenchibelø køn: “Kwain tsun” cha.

27 Inchen Jesúsbe kwalyu kemørøb kusrabene, unøbe pasramisrøptinchibig køn.

28 Incha Jesúsbe yau kebibene, nui kusrenanøb pera uniiløbe nundø trencha payibelø køn:

—Nambe kwaimandzigwan wambig weguchappe, ¿chindimba kaimah?— cha.

29 Inchen Jesúsbe trenchibig køn:

—Øyeeg kwaimandzigwane Tiusba waminchib miawatøwei weeramig køn— cha.

*Jesús nø kwamigwan katø eshkab
(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)*

30 Incha truyugurri ambabe, Galileawan puraambub amba, Jesúsbe mugucha wammørmønrrai inchibig køn. **31** Kaguende nui kusrenanøb pera uniilan trenchib kusrenanøb arrig køn:

—Tru Møg Misra Arrubigwane móguelai tasku tranen, nømbe kwetchun cha. Inchendø kwaig pøn kwalømyube katø øsiiranrrun— chib.

³² Inchen nømun treeg wamindigwane nømbe chi tainguen mørnmøwa, payamibe kørig kui inchibelø køn.

*¿Mas nuibe mu kerah?
(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)*

³³ Incha Capernaumsrø pua, Jesúsbe yau kebyabe, nui kusrenanøb pera unilan trencha payibig køn:

—¿Mayube chi charre payiyab amrrub køgue?— cha.

³⁴ Inchen nømbe chigucha løtømeelø køn, kaguende mayube nømøi utube móig mas nuig kønrrerah charre payiyab kuig kua. ³⁵ Incha Jesúsbe wamisra, tru doceelan wamabe, trenchibig køn:

—Møikkøben nømerrig merrab pasrag købene, mayeelai wendau pasramisra, mayeelø karuindiig megamig køn— cha.

³⁶ Incha kan unan srua ya, nømøi tøbøtag pasra, nui kwalyu mutabe, trenchibig køn:

³⁷ —Møikkøben i unø lataigwan nai munchiyu tab wamab utabiibe, nan utan cha. Inchen nan utabiibe, nan utømø, nan karua ørøbigwan utan— cha.

*Katøganelalingatiig kømíibe namuingatiig køn
(Mt 10.42; Lc 9.49-50)*

³⁸ Inchene Juanbe trenchibig køn:

—Kusrennøbig, kan møikkøsrøn ñui munchiyu kwaimandziimeran webusri aser cha. Inchendø

namba uñibig kømubene, nambe truigwane merer — cha.

³⁹ Inchene Jesúsbe trenchibig køn:

—Merømøtay cha. Kaguende mugøben kan maramburab marig nai munchiyu mara, katøburøbe nan trømbøig waminchaamøn cha.

⁴⁰ Namun namig kurrømíibe namuingatiig køn cha. ⁴¹ Nabe ñimun cierton trendamønrrun cha: Møikkøben ñimun Cristoielø kua asha, kan pi pasutøguen nai muchiyu ñimun srørrøbiibe, truburø nui ketigwane utømø kømø, utønrrun cha.

Katøganun kaig mariiløyu kebenøsrkamibe kørig kømdiig køn

(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

⁴² 'Møigwan køben i shushmera latailan nan kørebelan kaig mara kebenøsrkøbigweimbe trembe tru tirigu kitsig nu srugwan naashigu iløsrka, mar umbusrø kegutsig kuinguen søl købsruinrrun cha. ⁴³ Pøs ñui tasig kaig maringarua kaigu ñun kebenøsrkøbene, par, chibig køn. Trembe managatig øsig wamsrø kan tasiitø tøgaig kebyamikken søl kønrrun cha, pa tasig tøgaig tru møra melamnug tru managuen kwamø naasrø kebibgunrriibe; ⁴⁴ truyube nømui yau mab kushimera kwamøwei, katø nag managuen kwamøwei inchibsrø.

⁴⁵ 'Katø ñui srøb kaig maringarua kaigu ñun kebenøsrkøbene, trunungucha par, chibig køn. Trembe managatig øsig wamsrø kandarø srøbgaig kebyamikken søl kønrrun cha, tru møra melamnug pa srøppaig kegutsig købgunrriibe, ⁴⁶ truyube nømui yau mab kushimera kwamøwei, katø nag managuen kwamøwei inchibsrø.

47 'Kabe ñui kab kaig maringarua kaigu ñun kebenøsrkøbene, trunun wesru, chibig køn. Trembe Tius nø ashib karub wainug kan kaptø tøgaig kebyamikken söl køn cha, pa kab pusraig tru møra melamnug kegutsig købgunrriibe;

48 nømui yau mab kushimera kwamøwei,
nag managuen kwamøwei inchibsrø.

49 'Kaguende mayeeløba tretøga larrøsrkøb lataitøwei naatøga larrøsrkailø könrrun cha.

50 Trebe tabig køn. Inchendø yandø tre larrmíig misrene, ¿katøbe ñimbe chincha larrøbig martrague? Incha ñimbe ñimasitø tre may larrig latailø kuy. Inchawei ñimbe ambugurri igurri lata tab waramig køn— cha, Jesúsbe trenchibig køn.

10

Keeba, sraimba petiyamumigwan Jesús waminchib

(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

1 Jesúsbe truyugurri webya, Judea pirausrømayba, Jordán pi ambøgatø pørr kal-labgatøsrømayba iben, katø trusrøngucha misaamera tulundzunab mendøben, nøbe trendø treeg marøbig kua, katø nømun kusrenanøb mendabig køn. **2** Inchen møiløgsrøn fariseosmera Jesúwan kemallabe, trencha payibelø køn, maig inchibig køtashchab:

—¿Keebe srawan kutsamig chi meriimíig kø, chindah?— cha.

3 Inchen nømune trencha løtabig køn:

—¿Moisésbe ñimune maig karuig køh?— cha.

4 Inchen nømbe trenchibelø køn:

—Moisésbe ka tarømisriyabasig køn cha. Srawan treeg martrab cha, eshkabig kilga marabe, ka tarømisramig køn taig køn— cha.

⁵ Inchene Jesúsbe trenchibig køn:

—Moisés treeg marbashippe, ñimui manrrømera isumíig larrø mureløgurri ka treeg martrai ñimun pørig køn cha. ⁶ Inchendø srøsrø kwaløm chiwandøgucha marøb uras: “Tiusbe møwanba, ishuwanba ellmarig køn cha. ⁷ Øyeekkurri møøbe møskawanba, usranba elatchun cha, nui sraimba kandø kørnrab. ⁸ Incha tru pailøbe kan asrtø kørnrun” cha. Inchawei yandø pailø kømø, kan asrtø køn cha. ⁹ Inchawei treeg kobene, Tius kandø mara lindisaigwane møøbe tarømaramig kømøn— chibig køn.

¹⁰ Incha yausrø purrøwabe, nui kusrenanøb pera uniiløbe trunun katøyug payen,

¹¹ Jesúsbe trencha løtabig køn:

—Møikkøben srawan kucha, tarømisra, katøganba kasharabiibe nune itølula kørømaran cha. ¹² Kabe sraingurringucha kewan kucha, tarømisra, katøganba katø kasharawabe, treetøwei itølulan— cha.

Uregwan Jesús mayanguen tab kuilø kørnrain chib

(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

¹³ Inchen ureemeran Jesúsweimay srua amrrubelø køn, nø estsartrai. Inchen kusrenanøb pera uniiløbe tru srua amrrubelane namaptinchen, ¹⁴ Jesúsbe trunun ashabe, nama, trenchibig køn:

—Ureemerane merømø, naimay ka amrrubasay cha. Kaguende Tius nø ashib karub waibe nøm latailaiwein køn cha. ¹⁵ Nabe ñimun cierton

trendamønrrun cha: Møikkøben Tius nø ashib karub wainuguigwan kan unø lataitøwei utapt-inchimíibe managuen truyube kebinrraamøn—cha.

¹⁶ Incha nui kwalyu muta, tasigwan uregweim pala estsarabe, ‘mayanguen tabelø kørnrigay’ chibig køn.

*Kan pua møg Jesúsba waminchib
(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)*

¹⁷ Jesús nui maywan inrrab ibene, kan møg luløb arrua, nui merrab tømbønsrabe, trencha payibig køn:

—Kusrennøbig tabig, ¿managatig øsig kømigwan Tius tranig tøgagønrrappe nabe chi maramerah?—cha.

¹⁸ Inchen Jesúsbe nune trencha løtabig køn:

—¿Chindimba nane: “tabig” cha wamøgu? cha. Tabiibe kandø køben, truibe Tiustø køn cha. ¹⁹ Ñibe Tius maig maramigwan martrai pønsrailane yandø ashibig køn cha: “Kweechimøwei, itølulømøwei, nilømøwei, katøganelaimburab isa waminchimøwei, may wamincha chiyugøben kebenøsrkømøwei, ñui usri møskawane maig købash inchimø, tab indamig køn” tailan.—

²⁰ Inchen tru møøbe trencha løtabig køn:

—Kusrennøbig, nabe ilane kerriguh matsinø-unøgurri marøbig kur— cha.

²¹ Inchen Jesúsbe tru matsinan tab ashabe, nun undag køptinchen, nøbe trenchibig køn:

—Kan chigøsrøndø palan cha. Ya, ñui chi tøgagúigwan yana, waachameran tranø cha. Treeg marabe, ñibe srømbalasrømbe chigurrimbunø

tøgagønrrun cha. Trugurrimbe arrua, nai mendig amø— chibig køn.

²² Inchen tru møøbe øyeeg taigwan mørøppe, nui maløbe minchiptinchibig køn. Incha truba isui ibig køn, kaguen truba puaig kua.

²³ Inchen Jesùsbe pøtøburab ashabe, nui kusrenanøb pera unilan trenchibig køn:

—¡Tius nø ashib karub wainug puarmera kebam bamibe truba murig kønrrun!— cha.

²⁴ Inchen nui kusrenanøb pera uniilø trunun mørabe, truba kwaaren, Jesùsbe katøyug nømun trenchibig køn:

—Ñim nai ureezheelø, Tius nø ashib karub wainug kebam bamibe truba murig køn cha.

²⁵ Kan camelloguen tsusain kal trabyu illmø larrayandiig køben, kan puaibe Tius nø ashib karub waisrø kebinrrab kaimanrrun— cha.

²⁶ Inchen iigwan mørabe, nømbe masken kwaara, nømasiyaitø trenchib payiyabelø køn:

—Treeg kobene, ¿kaigyugurrimbe mu kui wesraig kønrrautah?— cha.

²⁷ Inchen Jesùsbe nømun ashabe, trenchibig køn:

—Møgueløbe iigwan martrab kaimanrrun cha. Trune Tiusweimbe, chi treeg kómøn cha. Kaguen Tiusweimbe chitøgucha maramdiitø køn— cha.

²⁸ Inchen Pedrobe trenchib mendabig køn:

—Au, nambe chi tøgagúigwan kerrigu elacha, ñui mendig amrruig køn— cha.

²⁹ Inchen Jesùsbe trencha løtabig køn:

—Nabe ñimun cierton trendamønrrun cha: Møikkøben nui yawan, nunelan, nuchalan, kabé usri møskawan, ureemeran, pirømeran nagurrimba, Tiuswei tabig srø wamgurrimba

elachibiibe, ³⁰ møi yu piraube cien piejes menrraguen yamera, nunelø, nuchalø, usral, nusrkalø, pirøméra utønrrun cha, chigøbendø indinab melamig kuindøgucha. Inchen kansrømbe managatig øsig kømigwan utønrrun cha. ³¹ Inchen møiløgøben møi ya yu pirau nømmerrig pønrrabeløbe trusrømbe srabe melønrrun cha. Inchen yu pirau srabe melabeløbe trusrømbe nømmerrig pønrrønrrun— chibig køn Jesúsbé.

*Jesús katøyug nø kwamigwan eshkab
(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)*

³² Katø Jerusalénmay nebambub amba, Jesúsbé nui kusrenanøb pera unilai merrab ib pasrøbene, nømbe truba kwaariilø ambub køben, kaneløbe wendau kørig kuilø ambubelø køn. Inchen Jesúsbé katø tru doceelan nøørø wama, nun chi purainrrabigwan eshkab menda trenchibig køn:

³³ —Au, nambe Jerusalénmay nebambub amber cha. Trusrømbe tru Møg Misra Arrubigwane sacerdotesmeran karubelanba, tru Moisés pørigwan kusrenanøbelanba tranen, truiløbe nune kwanrrai pasra, judíos komeelan tranrrun cha. ³⁴ Inchen nune indzaashib, illimbi tuchib, ichib srua kua, kweechen, pøn kwalømyube katøle øsiiranrrun— chibig køn.

*Jacoboba, Juanba kan chigøsrøn nømuyasig miab
(Mt 20.20-28)*

³⁵ Inchen Zebedeowi nusrkalø Santiago, Juanba, Jesúswan kemallabe, trenchibelø køn:

—Kusrennøbig, namuyasig nam kan chigøsrøn mianrreender cha. Kan treeg marøbsrumuguh— cha.

36 Inchen Jesúsbe trencha payibig køn:

—¿Ñimuyasig chi maramig palain køgue?— cha.

37 Inchen nømbe løtappe:

—Ni wainug tørguegwallmabiisrø namun kanun ñui kusrmay, kanun atsimay purrønnøbsrumuguh— cha trenchibelø køn.

38 Inchen Jesúsbe nømune trenchibig køn:

—Ñimbe chi miab pønrrermabguen mørmøn cha.
¿Na tru copayu mutsam piwan kabe ñim muchib,
katø nan treeg chine trømbøig nebub pinøbuløb
arrubig na utamigwan ñim trunun utab inchague?
— cha.

39 Inchen nømbe løtappe:

—Øø, maramønrrundø— chibelø køn.

Inchene Jesúsbe trenchibig køn:

—Na mutsim piwane ñimbe muchibwei inchun cha. Katø tru nan purø trømbøig nebub pinøbuløb arrubig na utamigwangucha ñimbe utabwei inchun cha. **40** Inchendø tru kusrmayba, atsimayba purramigwane, na tranamig kømøn cha. Tru purramibe nøm purrønrrabelayasis tamariilaindø køn— cha.

41 Inchen tru nui kusrenanøb pera uniiłø diezeløbe trunun mørabe, Juanwanba, Jacobonba namab mendabelø køn. **42** Inchen Jesúsbe nømun wamabe, trenchibig køn:

—Ñimguen ashen judíos kømø misaameran karub purrabeløbe nøm karub tøgagúilane maig købash inchib, ke nøm karub purran cha. Inchen truyu móguelø nørreelø nøm karub purrabeløbe mungucha manchinrraingaig karub purrabelø kui ashchai nømbe kenamaran cha. **43** Trune ñimui utube ñimbe øyeelø kømumig køn cha. Treeg

købgunrriibe, ñimui utu mas nuig kukkøbene, katøganelø karuindiig megamig køn cha. ⁴⁴ Inchen ñimui utu møikkøben ñimmerrig melag købene, mayeelø karuindiig megamig køn cha. ⁴⁵ Pøs tru Møg Misra Arrubikken katøganelø nuyasig marøb melønrrai arrumøtø, nøguen katøganelayasig marøb Meganrrappa, nø kwaitøga truba nu misagwan purøbagarawa, kaigyugurri wesranrrappa arrig køn— chibig køn.

*Tru kabgaig Bartimeowan Jesús tamarøb
(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)*

⁴⁶ Incha Jericósø pua, Jesúsbe tru ciudayugurri nui kusrenanøb pera uniiløba misag truba nu peraig webya iben, kan kabgaig Bartimeo taig Timeowi nusrkai, ‘anzhig kettra’ chib, miab may menda wawabe, ⁴⁷ Jesús nazaretsriig kemallib arri mørøppe, trashib mendabig køn:

—¡Jesús, merrabsrø Davidwei Nusrkai, nan lastima ashcha!— chib.

⁴⁸ Inchen ke møiløgøben niløtø wanrrai namin-gucha, nøbe trenchib mas mur trashibig køn:

—¡Merrabsrø Davidwei Nusrkai, nan lastima ashcha!— chib.

⁴⁹ Inchen Jesúsbe pasramisrabe:

—Wamay— chiben, nømbe kabgaigwane trenchibelø køn:

—¡Chi isumø, kurraptinghi! cha. Kaguende ñune wamab pasran— cha.

⁵⁰ Inchene nøbe nui tsina waigwan kuchib, pørtrappe, pasrambua, Jesúsweim pulusrø pubig køn. ⁵¹ Inchen Jesúsbe trencha payibig køn:

—¿Ñuyasig na chi maramig paløta?— cha.

Inchen tru kabgaibe trencha løtabig køn:

—Kusrennøbig, nai kabmera ashibig misrimbe
kötan— cha.

⁵² Inchen Jesúsbe trenchibig kön:

—Inrrø cha, ñui isubigwan nainug pasriitøgatø,
tabig kørromisran— cha.

Inchen tru urastø tru kabgaibe ashibig misra,
Jesúswei mendig ibig kön maywan.

11

Jesús Jerusalén kebib

(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

¹ Yandø Jerusalénsrø chab pub amba, Betfagéba,
Betaniaba pueblomerayu tru Olivos Tunsrø chab
puabe, Jesúsbe nui kusrenanøb pera unilø pailan
trenchib karua ørøbig kön:

² —Ø pinrrøguesrø yamera tsitsø pønrrabsrømay
ambay cha. Trusrømbe pubyutø kan burro-unø
muguen itøguaniimíig litsig wetørranrrabguen
cha. Picha, srua amrrunrrigay cha. ³ Inchippa
møikkøben: “¿Chinchinchigue?” cha payene:
“Señor palai indan cha. Katø petø pegutchun”
chinrrigay— cha.

⁴ Inchen nømbe ambene, burrobe mayu kan
yaskab pulu litsig pasrain kóbene, nømbe pichen,
⁵ møiløgøsrøn truyu pønrrabeløbe trenchibelø kön:

—¿Burrono chinchab pichigue?— cha.

⁶ Inchen nømbe Jesús maig taigwan treeg
løtøben, truiløbe ka sruambahen, ⁷ nømbe
Jesúsweimay burro-unane srua amba, nømuim pala
kewagúilan burron kayen, Jesúsbe itøguanabig kön.

⁸ Inchen truba yamelø nømui pala kewagúilan
maywan kayen, kaneløbe chugøben nøørøsrø
kullag srarcheelø luticha, maywan kayen,

9 merrab amrrubelø lata, wendau amrrubelø lata trenchib trashibelø køn:

—¡Hosanna! chib;

¡Señor Tiuswei munchiyu nø ørig arrubiibe mayanguen tab kuig køn! chib.

10 ¡Namui merrabsrø møskai David nø ashib karub waig købig arrubiibe mayanguen tab indig køn! chib.

¡Srømbalasrømbe Hosanna!— chib, trashibelø køn.

11 Inchen Jesúsbe Jerusalén pua, Tiuswei yau kebyabe, truyu chiwan køben ambumay imay tab ashabe, yandø maaben køben, Betaniasrømay nui doce kusrenanøb pera uniiløba ibig køn.

Jesús mamig niimø higuera tusrwan kaig nebun-rrain chib
(Mt 21.18-19)

12 Katø kwaløm Betaniagurri webamba, Jesúsbe parøgwai møra, **13** yabgurri kan higuera tusr ishiibaig pasrai ashabe, mamig niga tusr køtashchab ibene, tru higos nigam pølmera kømuben, ka ishiitø tøgaig wetørrabig køn. **14** Incha Jesúsbe tru higuera-ne trenchibig køn:

—Managuen ñuinukkurri mamig niguigwan muguen manrrab tamibe chi kaanrrun — cha. Inchen nui kusrenanøb pera uniiløbe nø trendaigwan mørøbelø køn.

Tiuswei yawan Jesús chish marøb
(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

15 Incha nømbe Jerusalénsrø pua, Jesúsbe Tiuswei yau kebyabe, truyu yanøb, penab inchib warabelan wambig webetab mendaptinchibig køn. Katø misagwan an yunømarøb purraig mishatsiimeran utsøbetab, palomamera yanøbelø

purraigwan utsøbetab incha, ¹⁶ katø mungucha truyube chigøben srua puramrramamíig køn.

¹⁷ Incha trenchib kusrenanøbig køn:

—Tiuswei wamwan pørigube trenchibig kømuitarru cha:

“Nai tab yabe mayeelø chu pirausrø misaameraindøgucha

Tiuswan wamindi ya køn cha wamig kønrrun” taig.

Trune ñimbe nileelø warain trab marin køn— cha.

¹⁸ Inchen sacerdotesmeran karubeløba, tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløba mørabe, mandø incha kweetsamdiig køtashchab lab mendabelø køn, nun køriimata, kaguende maya misaamera Jesús kusrenanigwan ke kwaara asha køben. ¹⁹ Inchen yandø yem køben, Jesúsbe nui kusrenanøb pera uniiløba ciudayugurri webya ibig køn.

Higuera tusr mamig niimíig yandø mul-laig

(Mt 21.20-22)

²⁰ Incha katø løtsø truwan puraamben, tru higuerabe kutøgue srølbañau mul-lain kui ashabe, ²¹ Pedrobe Jesús trendaigwan isua, nune trenchibig køn:

—Au, Kusrennøbig, tru ñi kaig nebubash cha trendaig higuerabe chab mul-labguen indin køn—cha.

²² Inchen Jesúsbe trenchibig køn:

—Ñimui isubigwan ke Tiusweinuutø pasra pønrray cha. ²³ Nabe ñimun cierton trendamønrrun cha: Møikkøben i tunwanma øyah taimbe: “Yugurri mendamisra, maryu kebeñ” cha. Incha nui manrrøyu treeg kømuptinchaítamab isumøtø,

maig taig ke treeg marig kónrraitamab kørebene, treeg marig kónrrun cha. ²⁴ Inchawei nabe ñimun trendamónrrun chibig kón: Ñim chiwandøgucha Tiusba waminchib miappe, chabguen trunun utabguen indermab kørewabe, ñimbe utønrrun cha. ²⁵ Incha ñim Tiusba waminchib pønrrappe, møigwan køben namig isuig tøgaguabe, nø kaig marigwan ulø paymønrrab, pesannamig kón cha, srømbalasrø wabig ñimui Møskaingucha ñimui kaig mariilan treetøwei ulø paymø, pesannaig kónrraimbe. ²⁶ Kaguende katøgan ñimun kaig maren, ñimma pesannamø, ulø payene, ñimui Møskai srømbalasrø wabikkucha pesannamø, ñimui kaig mariilan ulø payrrun— chibig kón.

*Jesúswei karumburab karuibe mu mandamgaig
(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)*

²⁷ Incha katøle Jerusalénmay amrrua, Jesúsbe Tiuswei yau llirab uñene, sacerdotesmeran karubeløba, tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløba, misagwan karubelø kølli misaameraba nun kemallabe, trencha payibelø kón:

²⁸ —¿Ñi mariilane mu karua pasriitøgarre margu? cha. Kabe ¿øyeeq maramelane mu karua pasrta?— cha.

²⁹ Inchen Jesúsbe trencha løtabig kón:
—Na ñimun kan chigøsrøn payrrab inchar cha. Nan løtøbene, øyeelan martraimbe nan i mu mandamgaig marig chugurriig kuig na ñimun eshkarrumøn cha. ³⁰ Juan misagwan piu umbu ulsrøb uniibe ¿srømbalasrøngurrin kuig kø chindah, kabe mögueløgurrin kuig kø chindah? cha. Løtørray— chibig kón.

³¹ Inchene nømdø trenchib payiyab mendabelø køn:

—Trube, nam: “Srømbalasrøngurrin kuig køn” chibene, nøbe namune trenchinrrun cha: “¿Chindimba nune køremøgue?” cha. ³² Kabe: “Møgueløgurrin kuig køn chinrrab ashendø, ¿maig købsruerah?”— cha. Øyan chippe, kaguende nømbe misagwan kørig isuarre inchibelø køn, kaguende mayeeløba Juanwane cierton Tius maig karuigwan eshkabig kui asha tøgagøbelø køben.

³³ Treekkurri Jesúswane trenchibelø køn:

—Maig kuindøbeh— cha.

Inchen Jesúsbe trenchibig køn

—Trube, nagucha eshkamumønrrun cha, iilan na mu karuitøga marigwan.—

12

*Kwallibelø larrø kailan kemesra wamindig
(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)*

¹ Incha Jesúsbe ‘øyeeg lataitøwein køn’ chib kemesra wamindiiløtøga eshkab menda, trenchibig køn:

—Kan møg nuim pirau uvas tra mara, trugurrimbe panig pasra, uvas piwan wesrumikkucha pirau tamara pasra, katø tru ellmarigwan ashib laramig kan ya-unø palaig mara pasran cha. Incha nui pirøwan katøganelan misrigwan pirish-inraptø kwallchai tranabe, yabsrømay yan cha.

² Incha yandø lurramig puben, nui kan karuindiig megabigwan tru kwallchab utabelan tru kanbalø lurrigwan utønrrai karua øriibe, ³ nømbe nun kemøra, kurragucha, chiguchagaig ørøbelø køn cha. ⁴ Inchen tru puaibe katøgan karuindiig

megabigwan øren, truigwane turyu larrøgucha, nømbe tsalø wamabelø køn.⁵ Inchen tru ellmarig puaibe katøgucha katøgan karua øren, truigwane kweetsin køben, katøbe mas yam øren, kanelane kurrabetab, kanelane kweechib inchibelø køn.

⁶ Inchen srabe yandø katøgucha kandø kørromisrbig køn, truibe nui trag nusrkai, undaaraig. Incha yandø srabebe truigwan ørøbig køn, trenchib: “Nai nusrkawane chinchimørnrun” cha. ⁷ Treendingucha tru kwallibeløbe kangurrin kangurri nømasiyaitø trenchibelø køn: “Pirøwan ketig utønrrabiibe iigwein køn cha. Kwetchab amun cha. Pirøbe namuin kørromisrtrun” cha. ⁸ Incha nusrkawane kemøra, kweecha, asrwane tru uvas traugurri weguchibelø køn— cha.

⁹ Incha Jesùsbe trenchibig køn:

—¿Tru uvas tra puaibe chi martrerah? cha. Arrua, tru kwallibelane kweecha, tru uvas trawane katøganelan tranrrun cha.

¹⁰ ’¿Ñimgan Tiuswei wamwan pørigu iigwan mana lemeelø kòtirru? cha:

Tru ya marøbelø kaasig sruube katsiisrø pølbasra
wayamig
mas purø tab srukken misrin køn taigwan.

¹¹ Señor Tius øyeeg marene,
namuin kabyube truba tabig asønatana cha.—

¹² Inchen Jesúswan merrarrawa sruamrrab kemørtrab inchibelø køn, kaguende tru ‘øyeeg lataitøwein køn’ cha waminchippe, nømun kemesra wamindi møra. Inchendø nømbe misag truba nuwan køriimata, kagøbasha, pasramnetø ambuptinchibelø køn.

*Tiuswein kørnrabigwane Tiuswan tranøppe,
Césarwein kørnrabigwane Césarwan tranøb
(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)*

¹³ Incha Jesúsweimay mø fariseosmeran køsrønba, Herodesweingateelanba ørøbelø køn, chigøben wamindingarua, nø kalø løtøbene, truyu kebenøsrkønrrab isua. ¹⁴ Inchen truiløbe amrrua, trenchibelø køn:

—Kusrennøbig, ñibe ciertonigwan waminchib møg kui aser cha. Katø misag maig chitanmaptø mørøb pasrømíig køn cha. Kaguende ñibe mundøgucha nømun mailø køtasha kandarøtø imøtø, Tiuswei maywan ñibe maig kusrenanamigwan cierton sølwan kusrenanøbig køn cha. Trube, ¿tru Roma maya misagwan karub wabigwan nam an pagaramig merømuig koh? Kabe, ¿merig koh, chinderah? cha. ¿Tranrrautah? Kabe ¿tranmønrrautah?— chibelø køn.

¹⁵ Inchen Jesúsbe nømune ka isatø, palatø tab inchib chib pønrrai ashabe, trenchibig køn:

—¿Nane chindimbarre kebenøsrkønrrab inchigue? cha. Kan pagaram anwan srua amrruy cha, na ashchab.—

¹⁶ Inchen srua amrruben, Jesúsbe trenchibig køn:

—¿I anyu maløba, i munchi pøriibabe muin koh?— cha.

Inchen nømbe:

—Tru Césarwein køn— chiben,

¹⁷ Jesúsbe trencha løtabig køn:

—Césarwein købene, trube, Césarwan tranay cha. Inchen Tiuswein købene, Tiuswan tranay— cha.

Inchen nune ke kwaara ashibelø køn.

*Kwailø katøle øsiiranrrab kuigwan payib
(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)*

18 Inchen mø saduceosmera køsrøn Jesúswan ashchab ambubelø køn. Truiløbe tru kwabeløbe øsiiramønrrun chibelø kuabe, Jesúswane øyeeg payibelø køn:

19 —Kusrennøbig, Moisésbe namun treeg pøra kørrømarig køn cha: “Møigwei nuneg køben kwawa, srawan urekkaig kørrømarene, trube, tru nuneebe piudaba kasharawa, nuneg kwabigweimburab ureg tøgagømig køn” chibig. **20** Trube, siete nunelø købig køn cha. Indiibe srøsriibe kasharawa, chi urekkaig kwaben, **21** tru wendauikkucha tru piudaba kasharawa, katø chi urekkaitøwei kwaben, katø tru pøn kørnrrabyuigwangucha treetøwei nebulben, **22** yandø søteeløba tru ishuuba kasharawa, møikkucha ureg kørnrmarmøn cha. Inchen yandø srabebe ishukkucha kwan cha. **23** Trube, tru kwabelø katø øsiirabene, ¿nøbe møigwei strain kørnrrerah? cha payibelø køn, tru sieteeløba nune srai mara tøgagúig købene.—

24 Inchene Jesúsbe trencha løtabig køn:

—Ñimbe mandø kuinguen mørnøwa pella pønrrappe, ¿Tiuswei wamwan pørigwanba, katø Tiuswei maramburab marigwanba tab nebua ashmeelø kuarre pella pønrrømøtirru? cha. **25** Kaguende kwailø katøyug øsiirappe, kasharamøwei, kasharanmøwei inchun cha. Treeg kømøtø, srømbalasrø ángelesmera latailøtøwein kørnrrun cha. **26** Inchen tru kwailø katø øsiiramigweimburappe ¿ñimgan Moisés pørigu lemeelø køtirru? cha, tru tusr-unø naarabigugurri Tius nun øyah taigwan: “Nabe Abrahamwei

Tius, Isaacwei Tius, Jacobwei Tius kur” cha trendaigwan. ²⁷ Tiusbe kwailai Tius kømøtø, ñsiguelai Tius køn cha. Inchawei ñimbe purø nu pella pønrran— chibig køn.

*Tius karua martrai pønsrailai utuig mas nuig
(Mt 22.34-40)*

²⁸ Inchen tru Moisés pørigwan kan kusrenanøbig tru ‘maig køh’ cha, payiyab køben mørøb pasrabiibe, Jesùsbe søl løti møra, nun kemallabe, trencha payibig køn:

—¿Tius martrai karua pønsrailai utuig mas nuibe møig køh?— cha.

²⁹ Inchen Jesùsbe trencha løtabig køn:
—Tru martrai karua pasrig mas nuibe iig køn cha: “Au, Israel misag, møray cha. Namui Señor Tiusbe, Señor nøtø køn cha. ³⁰ Señor ñui Tiuswane ñui manrraugurri kerrigu newan undaaraitøgaba, kerrigu ñui øsig pasraitøgaba, kerrigu ñui turtøga isumburab isuitøgaba, katø kerrigu ñui asru chishkømburab chish kuitøgaba undaramig køn” tan cha. ³¹ Inchen tru wendaube iig køn cha: “Ñima ñiasiitøwei maig undaguig køppe, ñui mendaigwangucha treetøwei undaramig køn” cha. Tru maig maramigwan martrai pønsrailø i pagatø lataig nørreeløbe katøgane chi kaagøn— cha, trenchibig køn.

³² Inchen tru Moisés pørigwan kusrenanøbiibe trenchibig køn:

—Kusrennøbig, ñibe sølwein tan cha. Tiusbe kandø køn chib, katøgane mu kaagøn chib, ³³ Tiuswan kerrigu ñui manrrøtøgaba, kerrigu ñui isumburab isuitøgaba, kerrigu ñui asru

chish kømburab chish kuitøgaba undaarab, katø mendaigwangucha nøasiitø lataitøwei undaarab indamig køn cha trenchippe. Lilan mariibe Tiusweyasig traniiba, katø animalmeran kweechaa Tiusweyasig parriiløba lataitøguen kømøtø, mas nuig køn— cha.

³⁴ Inchen Jesúfbe truibe ke tab isua løti ashabe, nune trenchibig køn:

—Tius nø ashib karub pasrainug pumibe ñibe ke tre yab pasrømøn— cha.

Inchen yandø katøbe Jesúswane mugucha chi payrrab inchimeelø køn.

*¿Cristobe mui Nusrkain køh?
(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)*

³⁵ Jesús Tiuswei yau kusrenanøb pasrøwabe, trencha payibig køn:

—¿Tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløbe chindimba tru Cristone Davidwei misagugurri arrubig køn tah? cha. ³⁶ Kaguende Davidtøweinguen Espíritu Santo eshkaig trendaig køn cha:

Señor Tiusbe tru nai Señorwane trendan cha:

“Nai kusrmaygatø wamisr cha,

ñui ashig kømui inchib tsalø inchibelan

ñi itøbunønrrai ñui srøb umbu na pønsramnegatig.”

³⁷ Pøs Cristone David nøtøweinguen: “Señor” cha wamøbene, trube, ¿mandøgurri Cristobe Davidwei nusrkain kønrrab køh?— chibig køn.

Inchen misaamera truba nu pasrabiibe truba chull mørøbelø køn.

Moisés pørigwan kusrenanøbelan nøm mailø kuigwan Jesús waminchib
(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Jesús kusrenanøb pasrøwabe trenchibig køn:

—Tru Moisés pørigwan kusrenanøbelane ashiptø kuy cha. Truiløbe kørrabelø kewa llirab amønamig chullelø køn cha, katø penab, yanøb indiisrø nømune maig købash kømø, truba tab wamønrrai inchib, ³⁹ katø judíosmera tulundzuni yamerayube purø tab purramdønug purrag kui indamba, katø lincha tabig mabyugucha nørreelø purrainug purø tabigu purrag kui indamba inchibelø køn cha. ⁴⁰ Incha katø piudasmeran nømui yameran kerrawabe, tabelø misrøb ke ka yandø truba yana Tiuswan waminchibelø køn cha. Truiløbe møra melamig mas nuigwan utønrrun— chibig køn.

Waacha piudai an kegutsig
(Lc 21.1-4)

⁴¹ Mana køsrøn Jesús Tiuswei yau Tiusweyasisig an kebusrinug tru pinrrøgue wabene, truba nu misaabe truyu an kebusrøb køben, truba yamelø puarmerabe truba nørrøweyig an kebusri ashibig køn. ⁴² Inchen truyu kan waacha piuda arruabe, truyu pagatø øskø andø purø lamøzhig kebusren, ⁴³ Jesúsbe nui kusrenanøb pera unilan wamabe, trenchibig køn:

—Nabe ñimun cierton trendamønrrun cha: I waacha piudabe cajayu pulsøbelø kanelø lataguen kømø, mas nu kebusran cha. ⁴⁴ Kaguen mayeeløba nømbe undaigwandø tranen, trune nøbe waacha köptø, nui kerrigu tøgagúigwan tranan cha, tru nui øsig tsumig kerrigu tøgagúigwan.—

13

*Tiuswei yawan pinisaig kørnrrun cha, Jesús eshkab
(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)*

¹ Jesús Tiuswei yaugurri webibene, møikkøsrøn nui kusrenanøb pera unilai utuibe, trenchibig kørn:

—¡Kusrennøbig, ñiguen ash cha, kan yeeg nørrø sruumera, yeeg nørrø yamera kuita!— cha.

² Inchen Jesúsbe trencha løtabig kørn:

—¿Yeeg nørrø yamera mariilan ñigan ashkuh? cha. Yube ni kan srukken katøgan srug palabe kørømisrmønrrun cha. Kerriguba pøtiitsig kørnrrun— chibig kørn.

*Señor arrum lutau chigøben kørnrabig
(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)*

³ Incha Jesús Olivos Tunsrø Tiuswei ya pasrab pinrrøguesrø wabene, Pedroba, Jacoboba, Juanba, Andrésbabe nundø nøørø trencha payibelø kørn:

⁴ —Øyeebe mana purainrrab kui namun eshkarra cha. ¿Tru kerrigu treeg nebunrrabigwan asamibe chitø kenamisrtrerah?— cha.

⁵ Inchen Jesúsbe trenchibig kørn:

—Ashiptø kuy cha, mugøben ñimun peløsrkørnrain kørnø. ⁶ Kaguende møiløgøben nai munchiyu truba nu amrrua trenchinrrun cha: “Nabe truig kur” chib. Trumay misaameran isa wamincha truba nu peløsrkørnrrun chibig kørn.

⁷ Incha, ‘misaamerá katøgan peesrø misaameraba purø trømbøig kørig kørndiig kwayab kweetsiyab kørn’ chib, katø, ‘purø trømbøig kørig kørndiig kwayanrrab kørn’ chib ñim wamindi mørabe,

mandøguen kømui inchib kwarmøtay cha. Kaguende øyeebe trendø treeg purainrrabigwein køn cha. Inchendø katøgucha patsamibe pumø srø kønrrun chibig køn. ⁸ Peg misaamerabe katøgan peg misaameraba kwayaben, katø rey karumburab ashib karuim piraeløbe katøgan reywei misaameraba kwayanrrun cha. Trune chusrøn køben pirø trømbøig kønøben, parø arruben, iiløbe kan ishuwan unø tammisrtrab pusrkwab pølbasri lataitø kønrrun cha.

⁹ 'Inchawei ñimasiyatø tab ashiptø kuy cha. Kaguende ñimune karubelai tasku tranen, katø judíosmera tulundzuni yamerayu ichabetab inchun cha. Katø ñimune karubelø nørreelai merrab, reymerai merrab nagurrindø pønrramig kønrrai martrun cha, trumay ñimbe naimburabigwan wamindamig kønrrain cha. ¹⁰ Srabe kwaløm pumøwatø Tiuswei tabig srø wamwan yu pirau maya misaameran eshkab kusrenanamig nebunrrun cha. ¹¹ Inchen ñimun merrarrawa, tru misagwan ashib karub purrabelaimay trannrrab srua ambene, chi tamermab merrabwei isumønrrigay cha. Tru uras wamincheenchen Tius maig waminchai tranen, treeg waminchigay cha. Kaguende ñim kømøtø, Espíritu Santo waminchun, chibig køn. ¹² Inchen nuneebe nømui nunewandøwei kwetchai tranen, møskaimbe nusrkawan tranen, ureemerabe møskalan namig kurra, kwetchai tranrrun cha. ¹³ Maya misaabe ñimune nagurrindø tsalø indiilø kønrrabguen cha. Inchendø srabe kwalømgatig chigúingucha megabig megabiibe kebeñchabig kømíig kaigyugurri wesraig kønrrun, chibig køn.

¹⁴ 'Tru pinishinrrabig trømbøig køsøngønrraptiig truig nø pasramnug kømubendø, ñim truyu pasrai ashabe (lebiibe iigwan tab chigúi mør), trube, Judea pirau warabeløbe tun palasrømay wegørra lulay cha. ¹⁵ Inchen tru kwaløm nui ya pala wambig wabiibe chigøben wesrunrrab kørraarrua, umbu kelulmumig køn cha. ¹⁶ Katø chugøben trausrø uñibiibe nui itøtsinigwan tranrrab arrumumig køn. ¹⁷ jIshumbur waachamera, tru kwalømmerawan patsø kwanrreelø, kabe muchib ureg tøgarmeraimbe maig kønrrer! chibig køn. ¹⁸ Inchawei ñimbe Tiusba waminchib miay cha, trømbøig pishin kwalømmerawan lulamig nebumønrrai. ¹⁹ Kaguende tru kwalømmerawane purø trømbøig nebuinab melamig attrun cha. Tius chigurrimbunø købigwan marøb uraskurri møingatig øyeebe kaagúig, katøbe managuen øyeebe kaanrrun cha. ²⁰ Señor tru kwalømmerawan landøranmuisruandøbe, mugucha øsig waramgaig kønrrun cha. Inchendø nuyasiitø kønrrai tarømariilø, tru nø lawa wesruiløgurri landøranin køn cha.

²¹ 'Inchawei tru kwalømmerawan møikkøben ñimun: "Asay, yu Cristo pasran" chib, kabe: "Asay, uyu pasran" taingucha, køremøtay cha. ²² Kaguende møiløgøben 'Cristo ker' chib, isatø inchibeløba, katø 'Tius maig karuigwan eshkabelø ker' chib isatø inchibeløba amrrunrrun cha. Incha nømui maramburab marøb mariilø, nørreelø asha kømig kenamariiløba, nørreelø kwaara asha kønrrai mariiløba martrun cha, misagwan treeg incha peløsrkønrrab. Incha Tius nuyasiitø tarømariilanguen kegørrøsrkamdiig

kuimbe, kegørrøskønrrab inchun, chibig køn.
 23 Inchawei ñimbe tab isua ashiptø kuy cha.
 Nabe ñimune iigwan kerriguba puraimøwatø chab
 eshkar cha.

Møg Misra Arrubig mandø arrumigwan waminchib
 (Mt 24.29-35, 42, 44; Lc 21.25-36)

24 'Inchen tru kwalømmerawan, tru treeg isumdø
 kwalømmara chab puraibene,
 nøsiibe yandø kwaben, pølbe yandø pilømuben,
 25 estrellamerabe srømbalasrøngurri kørrab amr-
 ruben,

katø srømbalasrø purø nørreelø pønrrabelan
 kønøgøb sruagutsiilø kønrrun chibig køn.

26 Inchen tru Møg Misra Arrubiibe purø nuig
 maramburab maramig tøgaig tørguegwalmabig
 wañiyu arruben, misaamerabe ashchun chibig
 køn. 27 Incha nøbe nui ángelesmeran øra,
 ambugurri, igerri, walligurri, wagurri pirau
 maya yabsrøngurri kandarø srømbalasrøngatig nui
 lawa wesruilan kanbalatø tulishinrrun cha.

28 'Kan higuera tusrwanma asha kusrey. Nui
 srarmera uturcheelø misrøb, ishiimera weguch-
 ene, ñimbe pachig kwalømmara arrumig yandø lu-
 tau kui ashibelø køn cha. 29 Øyeetøwei ñim iilan
 purayai ashabe, attrabiibe attrab yaskabuguen
 pasraitamab isua kuy, chibig køn. 30 Pøs nabe
 ñimun cierton trendamønrrun cha: Møin kwaløm
 misaamera pinømøwatø, øyeeløbe kerrigu purain-
 rrun cha. 31 Srømbalaba, pirøbabe patsøben, na wa-
 mindiibe ka wamindiitøbe purainrraamøn cha.

32 'Inchendø tru treeg punrrab kwalømwanba,
 uranbabe mugucha ashmøn cha. Srømbalasrø

ángelosmeraguen ashmøwei, ni Tiuswei Nusrkai ashmøwei indan cha. Trunun ashippe, Møskaindøwei asan, chibig køn.

³³ 'Inchawei ñimbe pesannamø, tab ashiptø kuy cha, kaguende ñimbe øyeebe mana purainrrabig kui ashmøwabe. ³⁴ Kaguende iibe kan móg nui yau-gurri yabsrømay webya inrraptø, nui karuindiig melabelane nui yawan ashib kørnraai kørnraumara, kanun kanun nømui maramigwan marøb kørnraai karua pønsra, tru yaskabu ashib pasrabigwane chigøben kørnraai ashib pasrønraai karua pasra ibig lataitøwein køn cha. ³⁵ Inchawei ñimbe ashiptø kuy, chibig køn. Ya puaig pilliraben kui, kabe yem tøbøtag kui, kabe kallu wamøben kui, kabe løtsø kui, mana attrab kui mørnøwabe. ³⁶ Inchippa møi møi arrua, kib warøben wetørrainanrrab kørnø cha. ³⁷ Inchawei na ñimun maig taibe, mayeelan katø treetøwein tamønrrun: ¡Munig, kasriitø kuy!— cha.

14

*Jesúswan mandø incha kemøramigwan waminchib
(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)*

¹ Pascua fiestan maramiba, tru Pirri Levadura-gaig maig Fiestan maramiba yandø pa kwalømdø paløben, sacerdotesmeran karubeløba, tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløbabe Jesúswan kwetchab chigøben isa mandø incha kemøramdiig køtashchab inchib kuabe, ² trenchibelø køn:

—Fiesta utu marmønrrab cha, misaamera ke chindi asamgaig inchimønrrain— cha.

*Kan ishug Jesúswan may irrabzhiitøga itø lushib
(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)*

³ Betaniasrø tru Simón Leproso taigwei yau Jesús wabene, kan ishug alabastro limetayu nardotøzhig chi undisaimiig, netsiig, truba may irrabig, purø nuweyigwan srua, kemalla, Jesús mishatsigu wamnetø, limetan pushippa, tru may irrabigwan tur pala itølushibig køn. ⁴ Inchen møiløgøsrøn truyu purrabeløbe nama, nømdø trenchibelø køn:

—¿Purø may irrabzhigwan ke ka yandøbe chinchabbrre lusah? cha. ⁵ Waachameran purugumig kan trescientos denarios menrraweinguen yanøbsruinrrun— cha.

Nømbe tru ishuwane truba namig waminchib købelø køn.

⁶ Inchen Jesúsbø trenchibig køn:

—¡Kagøbasay! cha. ¿Chinchabbrre inchigue? cha. Nøbe nayasig truba tabzhig maran cha.

⁷ Waachamerane chu uragucha ñimui utu tøgagua, ñim nømun tabig maramdiig købene, tabig martrun cha. Trune nane yube chu uragucha tøgagønrraamøn cha. ⁸ I ishuube nun maig maramdiig nebuben treeg maran cha. Nai asrwan manawai kanmaytø may irrabzhigwan srølan cha, nan søramigweyasig. ⁹ Nabe ñimune cierton trendamønrrun chibig køn: Yu pirau chutøgucha Tiuswei tabig srø wam kaigyugurri wesrabigwan eshkab kusrenaniisrømbe, tru ø marigwangucha tøga waminchun cha, nun pesannamø, isuig kørrai.—

*Judas Jesúswan ashig kømui inchibelan tranøb
(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)*

¹⁰ Inchen Judas Iscariote, tru doce Jesús kusrenanøb pera unilai utuig, sacerdotesmeran

karubelan Jesúswan nømui tasku trannrrab waminchab ibene, ¹¹ nømbe trunun mørøppe, truba kasraarawa, an trannrrab misrøbelø køn. Inchen Judasbe Jesúswan mandø incha tranamigwan yandø lab mendabig køn.

Señorwei Pascua mamig

(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

¹² Tru Pirri Levaduragaig maig Fiesta pølbasrøb kwaløm, tru Pascuayasig ubisha-unan kweechib kwaløm, Jesúswi kusrenanøb pera uniløbe nun trencha payibelø køn:

—¿Pascua mamigwan ñuimbe chu tamartrab ambamø?— cha.

¹³ Inchen nøbe nui kusrenanøb pera unilan pailan trencha karua ørøbig køn:

—Ciudayumay ambay cha. Truyube kan móg pigøtsø mutaig ñimun katøben, truigwei wendautø amrrigay cha. ¹⁴ Incha truig kebyainug kebam-babe, ya puaigwane ñimbe trenchinrrigay cha: “Kusrennøbiibe ñun trendan cha: ‘¿Nai kusrenanøb pera uniløba pascua mamigwan mab purram salabe chu koh?’ ” cha. ¹⁵ Inchene ya puaibe pala pisusrø kan nu sala chiguen palømiig yandø ke chab tamarikken ñimun eshkanrrun cha. Inchen ñimbe namuyasig truyu tamartrigay— chibig køn Jesúsb.

¹⁶ Inchen nømbe amba, ciudayu puabe, Jesús nømun maig taig treeg wetørrawa, tru Pascuan tamarøbelø køn.

¹⁷ Inchen yandø yem køben Jesúsb nui doce kusrenanøb pera uniløba pua, ¹⁸ mishatsigu mab purrøwabe, Jesúsb trenchibig køn:

—Nabe ñimun cierton trendamønrrun cha: Ñim møikkøsrøn naba mab wabig nan ashig kømui inchibelaingatø misra, nan trannrrab køn— cha.

¹⁹ Inchen nømbe truba isui inchib menda, Jesúswan kan kan payibelø køn:

—¿Kabe na købra, chinderah?— chib.

²⁰ Inchen Jesúsbе trencha løtabig køn:

—Ñim doceelai utuig køn cha, naba i nindagutøwei pirriwan kebishibig. ²¹ Pøs, tru Møg Misra Arrubiibe Tiuswei wamwan pørigu maig pørig pasrøben, truwan pureb iben, trune jtru møg waacha! tru Møg Misra Arrubigwan ashig kømui inchibelan trannrrabigweimburappe, yeekkucha kuita, chibig køn. Trembe truibe kal-lamuig kuinguen søl købsruinrrun— cha.

²² Incha mab purrappatø, Jesúsbе pirriwan muta, Tiuswan ‘mayanguen pay’ cha, pirishabe, nømun trenchib srørrøbig køn:

—Cha, may cha. Iibe nai asr køn— cha.

²³ Incha katø copan muta, Tiuswan ‘mayanguen pay’ chabe, nømun purøørøbig køn. Inchen tru copayuigwan søteeløba muchibelø køn. Inchen nøbe nømun trenchibig køn:

²⁴ —Iig, nai animbe, Tius tru misagweyasig srø acuerdon mari anin køn cha. Tru animbe truba nu misagweyasig lusig køn cha ²⁵ Nabe ñimun cierton trendamønrrun cha: Uvas piwane mas muchimumønrrun cha, nai Møskai nø ashib karub waisrø katøyug ñimba mutsam kwalømgatig.—

Pedro nan ‘ashmíig kur’ chinrrautan cha, Jesúsbе trenchib

(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

²⁶ Incha kan himnon chab cantawabe, Olivos Tunsrømay amba, ²⁷ Jesúsbe trenchibig køn:

—Ñimbe mayeeløba nainug isua pønrraigwan trubishinrrun cha. Kaguende Tiuswei wamwan pørigu øyah chibig pørig pasran cha:

“Ubisha ashibigwan na kweechen,
ubishamerabe nøørøtø chab lulrrun” chibig.

²⁸ Inchendø nabe katøyug øsiirappe, ñimguen ammøwatø, nabe Galileasrømay yamønrrun—cha.

²⁹ Inchen Pedrobe trenchibig køn:

—Mayeeløba ñuinug isua pønrraigwan trubisain-gucha, na kuimbe tarømisrmumønrrun—cha.

Inchen Jesúfbe trencha løtabig køn:

³⁰ —Nabe ñun cierton trendamønrrun cha: Møi yemdøweinguen kallu pamay wamømøwatø, ñibe pønmayguen nan ‘ashmíig kur’ chinrrautan—cha.

³¹ Inchen Pedrobe truba inchib trenchibig køn:

—Ñiba nan kwamig nebuinguen, nabe managuen ñun ‘ashmíig kur’ chimumønrrun—cha.

Inchen søteeløba treetøwein chibelø køn.

*Jesúfbe nui Møskaimba Getsemanísrø waminchib
(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)*

³² Incha nømbe kanbalø Getsemaní taisrø puabe, Jesúfbe nui kusrenanøb pera uniilan trenchibig køn:

—Yu purramisray cha, nai Møskaimba na wamindamne.—

³³ Incha Pedronba, Jacobonba, Juanwanba pera yabe, truba truba isui, ni mumayguen tab kømui inchib menda, ³⁴ trenchibig køn:

—Nai manrraube isubiitø kwabguen ka kwamdiig køtan cha. Ñimbe yutø kørromisra, kimø purray— chibig køn.

³⁵ Incha Jesùsbe katøguchi ambuurø ya, pirau sraløptincha, Møskaimba waminchib miabig køn:

—Tru purø trømbøig attrabig nan treeg punrain kømubene, treeg pumugasam— chib. ³⁶ Katø Tiuswan trenchib miabig køn:

—Abba, nai Møskain chib, ñuimbe chitøgucha kaimamø, maramdiitø køn cha. I copan nan tarømartra cha. Inchendø na maig isuig køben, treeg kønrrain kømøtø, ñun maig maramdiig køben, treeg kønrrain— chib.

³⁷ Incha nui kusrenanøb pera uniilaimay arrua, kib purrai wetørrawabe, Pedrone trenchibig køn:

—Simón, ¿kib watirru? cha. ¿Kan uratøguen kimø, kasriibe wanrrab kaimatirru? cha. ³⁸ Kimø, Tiusba waminchib purray, chibig køn, chiyugøben kaigyu kegørrømønrrappe. Ñimbe tabigwan martabwei isuingucha, ñimui asrbe kullaguig køn— cha.

³⁹ Incha katøle Jesùsbe ya, treetøwein chib Møskaimba waminchibig køn. ⁴⁰ Incha katø arruabe, katøguen nui kusrenanøb pera uniilane kiptøwei purrain kui wetørrabig køn, kaguende nømui kabmerabe kigøbiitø ke kanaim purrøwa.

Incha nømbe mancha løtønrrab kaimabelø køn. ⁴¹ Inchen Jesùsbe pønmay kønrrabyu arruabe, trenchibig køn:

—¿Katøgucha ñimgan israb, kib srø warøtirru? cha. Yandø tsabø køn cha. Ura pun cha. Yandø tranan, chibig køn, tru Møg Misra Arrubigwan

kaig marøbelai tasku. ⁴² ¡Kurray, chibig køn. Amrrab! cha. Nan ashig kømui inchibelaingatø pasramisrøbig nan trannrrab arrubguen indan cha. ¡Asay!— chibig køn.

*Jesúswan merrarrawa srua ambub
(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)*

⁴³ Incha Jesús waminchib pasramne, tru Judas, tru doce kusrenanøb pera unilai utuibe truba nu misaaba arrubig køn, nømbe espadamera køben, tsiimera køben sruargue. Truiløbe sacerdotesmeran karubeløba, tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløba, misagwan karubelø kölli misaameraba misra, karua øriilø købig køn. ⁴⁴ Tru Judas Jesúswan ashig kømui inchibelaingatø pasramisrøbiibe nømune: “Merraramig kuitamab ñim ashchai, na chi siñal køsrøn maren, ashib pønrrønrrigay” cha, eshkain købig køn. “Tru na muchaig, truig kønrrun cha. Truigwan kemøra, suldaumeraba sruamrrigay” cha. ⁴⁵ Inchen Judas puabe, møi møi Jesúsweim pulu kemallib trenchibig køn:

—¡Nai Kusrennøbig!— cha.

Inchabe muchabig køn. ⁴⁶ Inchene nømbe Jesúswan kemøra, sruamrrab merrarrabelø køn.

⁴⁷ Inchen møikkøsrøn truyu pasrabiibe nui espadan wesrub, maya sacerdotesmeran nø karub sacerdotei karuindiig megabigwan kaluwan kelarrab lutichiptinchibig køn. ⁴⁸ Inchen Jesúsbe misaameran trenchibig køn:

—¿Chindimbarre ñimbe espadamera køben, tsiimera køben sruar werrugue cha, nan kemørtrab, nabe kan niliig kui lata? ⁴⁹ Nabe

ñimba kwalømmørig Tiuswei yau kusrennøb waben, ñimbe managuen nane kemørmuiig køn cha. Inchendø Tiuswei wamwan pørigu maig taig treeg nebunrrain kuig køn— chibig køn.

⁵⁰ Inchene nui kusrenanøb pera uniiløbe nundø pasramnetø, mayeeløba chab luløptinchibelø køn.
⁵¹ Inchen kan matsinube køsaatiig llensutø tsinaig tru wendautø iben, nune kemørøptinchen,
⁵² nøbe llensun wesølønnøb, køsaatiig jkatø! pinaptinchibelø køn.

*Jesús tru Setenteelø maig maramigwan asha marøbelai merrab
(Mt 26.57-68; Jn 18.12-14, 19-24)*

⁵³ Incha Jesúswan tru maya sacerdotesmeran nø karub sacerdoteimay srua ambubelø køn. Inchen mayeelø sacerdotesmeran karubeløba, misagwan karubelø kølli misaameraba, tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløba kerriguh tulundzunabelø køn.
⁵⁴ Inchen Pedrobe Jesúswei wendau yaptø, yaptø tru maya sacerdotesmeran nø karub sacerdotei ya wambiisrøngatig ya, tru ashchai pønsraig pønrrabeløba pachiirab naabulu wamisra wabig køn.

⁵⁵ Inchen sacerdotesmeran karubeløba, tru Setenteelø maig maramigwan asha marøbelø mayeeløba misra Jesúswan kwanrrai pasrtrab, møilan køben Jesúsbekaig maren, nambe ashibwei indig køn' chib, waminchabelø labendø, treeg waminchabelø wetørranrrab kaimabelø køn.
⁵⁶ Inchen møiløgøben nuimburab chigøben isa waminchendø, nøm wamindiibe ka peetø, peetø webibig køn. ⁵⁷ Inchen møiløgøben kurra, isatø Jesúswan trenchibelø køn: ⁵⁸ —Nambe nø

trendai mørig køn cha: “Nabe i Tiuswei yawan møguelø marigwan pinisha, pøn kwalømyube Tiuswei ya katøgan, møguelø marig kømøtø, mara pasramønrrun” tan— chib.

⁵⁹ Inchen treendingucha, katøgucha nømui wamindiibe peetø, peetø webiben, ⁶⁰ tru maya sacerdotesmeran nø karub sacerdotebe mayeelai utu kurra pasramisra, Jesúswane payibig køn:

—¿Chigucha løtømønrrapteh? cha. ¿Ñune øyeebe chi kalø maran charre inchib koh?— cha.

⁶¹ Inchen Jesúsbe niløtø pasrøwa, chigucha løtømuben, tru maya sacerdotesmeran nø karub sacerdotebe katøyug trencha payibig køn:

—¿Ñigan tru Cristo køtirru cha, tru Tius mayanguen Tab Indigwei Nusrkai?—

⁶² Inchen Jesúsbe trenchibig køn:

—Nabe truigwein kur cha. Inchagucha tru Møg Misra Arrubig tru maramburab marøb Tiuswei kusrmay waben ñim ashib, katø srømbalasrøngurri wañiyu arruben ashib inchun— cha.

⁶³ Inchen tru maya sacerdotesmeran nø karub sacerdotebe nø kewagúigwandøwei kølsrøb, trenchibig køn:

—¿Namun nuimburab waminchabelø mas chiwein kui palønrrab kø? cha. ⁶⁴ Ñimdøweinguen Tiuswan purø trømbøig wamab wamindigwan mørnan cha. ¿Ñimune maig asønata?— chibig køn.

Inchen nømbe mayeeløba treeg kaig kuin kui mara, kwanrrai kørrømara pasrøbelø køn.

⁶⁵ Inchen møiløgøben nun illimbi tuchib, maløwan kasra, nun kurraguchib mendabe trenchibelø køn:

—¡Namun kelarrab eshkau pøs, chib, mu kurragutsin kui!—

Inchen tru Tiuswei yau ashchay pønsraig pønrrabeløbe Jesúswan merrarrawa, pashaguchi-belø køn.

Pedro Jesúswan ‘ashmíig kur’ chib

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

⁶⁶ Inchen Pedrobe pinaamay yawambig waben, trunetø tru maya sacerdotesmeran nø karub sacerdotei mendig megabig kan srusrø puabe, ⁶⁷ Pedro nag pulu pachiirab waben, nun tab ashabe, trenchibig køn:

—Ñigucha tru nazaretsriig Jesúsba uñibig kuig kømøh— cha.

⁶⁸ Inchen Pedrobe trenchib isabig køn:

—Ashmíig kur cha. Ni chi wamindinguen mórmur— cha.

Incha wambig kerruisrø webibene, kan kallu wamabig køn. ⁶⁹ Inchen tru srusrøbe katøle Pedron ashabe, truyu purrabelan katø eshkab mendappe:

—Iibe truilai utuigwein køn— chiben,

⁷⁰ Pedrobe katøguen ‘ashmíig kur’ chib isabig køn. Inchen truyu purrabeløbe yanayutø katøguen Pedrone trenchibelø køn:

—Isa kømø, ñigucha truilai utuigwein køn cha; kaguende ñibe galileasriig køn— cha.

⁷¹ Inchen Pedrobe:

—Na isab pasraig købene, trube, nan chigøben nebunrrappe nebulash chib. Tiusken ashen, katø nabe isa waminchibgucha pasrømur, chibig køn. Ñim waminchib kui mówane ni ashibguen ashmíig kur— cha.

72 Inchen trenchiben latatø kallube katøganguen wamaptinchibig køn. Inchene Pedrobe Jesús øyah taig kómørramab isuptinchibig køn: “Kallu pamayguen wamømøwatø, ñibe nan pønmayguen ‘ashmiig kur’ chinrrautan” taigwan. Incha trunun isuabe, truba truba isuig kishibig køn.

15

Jesús Pilatoi merrab

(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

1 Inchen yandø chab tør-rrabendø sacerdotesmeran karubeløba, misagwan karubelø kölli misaameraba, katø tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløba, tru Setenteelø maig maramigwan asha marøbelø kerrigueløba tulundzunabelø køn. Incha nømbe Jesúswane lusra, srua amba, Pilaton tranøbelø køn. **2** Inchen Pilatobe Jesúswan trenchibig køn:

—¿Ñigan judíosmerai rey kótirru?— cha.

Inchen Jesúsbe trencha løtabig køn:

—Nitøweinguen chab trendan— cha.

3 Inchen sacerdotesmeran karubeløbe nune chine, chine ‘øyeeg marøbig kuig køn’ chiben,

4 Pilatobe katøyug trenchibig køn:

—¿Chigucha lótømønrrapteh? cha. Ñiguen ash cha, ñune chigøben yeeg waminchib køn cha, nømbe.—

5 Inchen Jesúsbe treeg indingucha lótømuben, Pilatobe ‘kan øyeebe maig kermab’ isub kórrømisrøbig køn.

Jesúswan kwanrrai pasrøb

(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38–19.16)

6 Fiesta kwalømmerawane kubernadurbe kailan keeri yau pønrrabelan misag møigwan elatchai miaben, trendø treeg marøb elachibig køn. **7** Inchen tru keeri yaube kan møg Barrabás taiibe keerig pasrabig køn, nøbe larrø kailøba søtømisra, ashib karubelan namig kurrabyu misag kweechaig.

8 Inchen misaamerabe amrrua:

—Ni trendø treeg marøbiibe, treeg mar— chib, Pilatone miab mendøben,

9 Pilatobe trencha løtabig køn:

—¿Ñimbe judíosmerai reywan na elatsamig palain kögue?— cha.

10 Kaguende Pilatobe tru sacerdotesmeran karubeløbe Jesúswane uni ashig kømuptø nun tranin kui ashibig køn. **11** Inchen sacerdotesmeran karubeløbe Jesúswan kømøtø, nødbe Barrabáswane elatchai inchibelø køn. **12** Inchen Pilatobe katøyug payippe, trenchibig køn:

—Trube, ¿ñim tru judíosmerai rey køn taigwane nabe mandø indamø?— cha.

13 Inchen nødbe katø trenchib trashib løtabelø køn:

—¡Kurusyu mesrø!— chib.

14 Inchen Pilatobe trenchibig køn:

—¿Nøbe chi kalø marindørre øyeeg martrainchigue?— cha.

Inchen nødbe masken mur trashibelø køn:

—¡Kurusyu mesrø! ¡Kurusyu mesrø!— chib.

15 Inchen Pilatobe tru nu misagwan ka tab kønrrai inchig köptø Barrabáswan ka inrrai elacha, Jesúswane ichagutsingaruabe, kurusyu mesrønrrai tranøbig køn.

Suldaumera Jesúswan indzatø ashib

16 Inchen suldaumerabe palacioyu mas umbusrø srua amba, maya suldau sötowan tulundzuningarua, **17** kan yalø piguiig itøguenana, kaldiigwan corona mara, petsøsrøbelø køn. **18** Incha trugurrimbe trenchib trashib mendabelø køn:

—¡Judíosmerai Rey, viva!— chib.

19 Incha cañatøga turbøtø itsamba, illimbi tutamba, tab inchib chib, nui merrab tømbønsramba inchibelø køn. **20** Incha øyeeg marøb ka indzatø ashib srua köptø, tru yalø piguiig itøguenanigwan wesrawa, nuiwan katøle kenana, kurusyu mesrønrrab nune wesrubelø køn.

Jesúswan kurusyu mesraig
(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

21 Kan møg cirenesriig Simón taig, Alejandroimba, Rufoimba møskai wambig nøørørsøngurri purainrrab arruben, nune Jesúswai kuruswan ke mutamne incha mutøsrøbelø køn.

22 Incha kanbalø Gólgota taisrømay nune srua ambubelø køn, (tru trenchippe, “Calaverasrø” tainug). **23** Jesúswane vinoba, mirraba lindisaig yuulingucha, Jesúsbæ muchimíig køn. **24** Inchen kurusyu mesra, suldaumerabe Jesúswai kewagúilan mu merrarramig nebutashhab suerte kuchibelø køn.

25 Inchen løtsø las nuevetø köbig køn, tru Jesúswan kurusyu mesrøben. **26** Incha kan pørig mesrøbelø køn, chigurrin kwanrrai mesraig køn cha eshkabig:

JUDIOSMERA TRU REY KØN

chibig. ²⁷ Incha katø pagatø nileelangucha kanun kusrmay, kanun atsimay nunba kurusyu melsrøbelø køn. ²⁸ Inchen tru Tiuswei wamwan øyah chib pøriibe nebuig køn: “Tru kailai utu nune tøga pasrig kønrrun” taig.

²⁹ Inchen truwani puraambubeløbe tsalø wamab, turwandø kønøgøb trenchibelø køn:

—¡Au, ñi Tiuswei yawan pøtiicha, katø tru pøn kwalømyutø kusranrrabiibe, ³⁰ kwamønrrab ñitøwei chigøben mar! cha. ¡Kurusyugurri pinaamø!— cha.

³¹ Inchen tru sacerdotesmeran karubeløba, tru Moisés pørigwan kusrenanøbeløba treetøweih nun indzatø ashib kangurrin kangurri trenchibelø køn:

—Kanelane kaigyugurri wesrabendø, nøasiitøweimbe kaiman cha. ³² Tru Cristo, Israel misagwei reybe, møi kurusyugurri pinaarrubash cha, nam asha, nø kuitamab kørenrrab— cha.

Inchen nøba kurusyu melsraig melabeløgucha Jesúswan tsalø wamabelø køn.

Jesús kwaig

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

³³ Yandø kwaløm tøbøtag misrene, maaben las treskatig pirau ørøba løstiig kørrømisren, ³⁴ tre uras Jesúfbe truba mur trashibig køn:

—¡Eloi, Eloi! ¿Lama sabactani? — cha.
(Trenchippe: “¡Nai Tius, nai Tius! ¿Chindimba nandø elachigu?” chib.)

³⁵ Inchen møiløgsrøn truyu pønrrabelø mørabe, trenchibelø køn:

—Møray cha. Elíaswan wamøtan— cha.

36 Inchén möikkösrön lulabe, ñab esponjan köchiibiyu kebisha, kan caña tsigu pucha, mutchai pulusrø yuuløb trenchibig kön:

—Kagøbasay cha. Inchippa kwamønrrai pinøsranrrab Elías attashchab— cha.

37 Inchene Jesúsbe mur trashippe, yandø isrømuptinchibig kön. **38** Inchén Tiuswei yau tru purø tab llensuzhig kelarrab søtø mesraibe palasrøngurri kørrib kølsra, yandø paig misrøbig kön. **39** Inchén tru Roma suldau cielan nø karubiibe Jesúsweim pinrrøgue pasrøwa, øyeeg trasaigwan mørøb, mandø kwaigwan ashib inchabe, trenchibig kön:

—Isa kømø, i møøbe Tiuswei Nusrkaiwein kuin kön— cha.

40 Inchén ishumburmera möiløgøsrön yabsrøngurrindø ashib pønrrabelø kön. Tru utube María Magdalena køben, tru Wendiig Santiagoimba, Joséweimba usri María køben, katø Salomé købengue. **41** Inchén tru ishumburmerabe Jesús Galileasrø uñen, nui mendig amøñib, purugub inchibelø købig kön. Inchén truyube truiløtø kømøtø, katøgan ishumburmera Jerusalénmay Jesúsba nebamba yam pasrabig kön.

Jesúswan sørig

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

42 Inchén yandø yem misrøb køben, tru isram kwalømweyasig tamarøb kuin kwaløm købig kön, kaguende katø kwalømbe isram kwaløm kønrrab køben. **43** Inchén José arimateasriig, tru Setenteelø maig maramigwan asha marøbelai utuig truba nuig tabig kui asig móg, nøgucha Tius nø

ashib karub wainuguigwan muniirabig arrua, Pilato wainug kørmo kebinrrab isua, nøbe kebya, Jesúswei asrwan miabig køn. ⁴⁴ Inchen Pilatobe, trube, kwabguen inditamab isua, nøbe truba kwaara, kan suldau cienelan nø karubigwan wama, kwabguen inditarru cha, payibig køn. ⁴⁵ Inchen truibe nun eshkaben, Pilatobe Jesúswei asrwan Joséwan pinøsrungarubig køn. ⁴⁶ Inchen Josébe kan lino llensutøga kirra, Jesúswei asrwan pinøsrua, truyu pulabe, kan peñayu søramig trab lalig pasrabigu waya, trugurrimbe kan nu srugwan merrana, kebambinug kasrøbig køn. ⁴⁷ Inchen María Magdalena, María Joséwei usrimbabe chu sørøben ashibelø køn.

16

*Jesús øssiraig
(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)*

¹ Inchen sábado kwaløm puraiben, María Magdalena, katø Jacobwei usri Maríaba, Saloméba Jesúswei asrwan srølrrab ambamig may irrabzheelø penabelø køn. ² Incha tru srø trune pølbasrøb kwalømbe, ullarbatø ambubelø køn søriisrømay. ³ Inchendø nømbe kangurrin kangurri trenchibelø køn:

—¿Sørin trabyu kebambamnug srugwane namune mu tarømara traniasamø?— cha.

⁴ Incha møimbe ashene, tru sørinug truba nu srug kasraibe truyu kømøtø, manawei malsrainguen tsuptinchen, ⁵ umbu sørinug kebambabe, kan matsinø puliig kørrabig keweig truyu kusrmay wai ashiptinchibelø køn. Inchen nømbe kwaaren, ⁶ truibe trenchibig køn:

—Kwarmøtay cha. Ñimbe Jesús nazaretsriig tru kurusyu mesraigwan lan cha. Øsiirain køn cha. Yube mu kaagøn cha. Ñimguen asay, chibig køn, yu nun wayinug. ⁷ Møimbe ambay, chibig køn, nui kusrenanøb pera unilanba, katø Pedrongucha øyah chinrrab: “Galileasrømay ñimguen ammøwatø, nømerrig inrrun tan chinrrigay cha. Trusrø ñimbe nun ashchun tan cha, ñimun nø maig taig.”—

⁸ Inchene tru ishumburmerabe sørinukkurri wegørra ambuppe, kwaarøptø ke itønab chab luløbelø køn. Incha mungucha chigucha eshkameelø køn, kaguende kwaariilø kua.

*Jesús María Magdalenan kenamisrøb
(Jn 20.11-18)*

⁹ Tru truaaløm ullanbatø Jesúsbe katøyug øsiirawabe, María Magdalena tru siete kwaimandziimeran webusrinabigwanmerrig kenamisrøbig køn. ¹⁰ Inchen nøbe ya, Jesúsba amøñibelan eshkabig køn, truiløbe isuilø kishib køben. ¹¹ Inchen nømbe ‘Jesús øsiirain køn’ taigwanba, katø María ‘nø ashar’ taigwanba mørabe, nømbe køremeelø køn.

*Jesús nui pagatø kusrenanøb pera unilan kenamisrøb
(Lc 24.13-35)*

¹² Indiibe iilø chab puraiben, kusrenanøb pera unilø pailø wambig nøørøsrømay ambub pønrrøbene, Jesúsbe, nø kømø, peg lataig kenamisrøbig køn. ¹³ Inchen nømbe amba, katøganelan eshkaben, truiløgucha nømune køremeelø køn.

*Jesús nui pera unilan nøashib karua ørøb
(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

¹⁴ Indiibe mas wendøbe tru once pera unilø mishatsigu mab purramnetø Jesúsbe truyu nømun kenamisrabe, namabig køn, tru ‘nø katøle øsiirawa uni aser’ cha eshkabelan nømui manrrømera murelø kuikkurrimbah, katø korenrrab inchimeelø kuikkurrimbatø. ¹⁵ Inchabe trenchibig køn:

—Ñimbe yu pirau truørø amba, Tiuswei tabig srø wamwan mu misagwandøgucha eshkab kusrenanrrigay cha. ¹⁶ Inchen møikkøben køreb, katø piu umbu ulsraig køb inchibiibe kaigyugurri wesraig kønrrun cha. Inchen møikkøben køremígwane kaigyu pasrønrrai pasrig kønrrun cha. ¹⁷ Inchen nan kørebelane, nabé nømba pasrain kui asamig iig tru øyeeg asha kønrrai mariiløbe nømba pønrrabig pønrrønrrun cha: nai munchiyube kwaimandziimeran webusrøb, srøig peg wammera waminchib, ¹⁸ nømui taska ulmeran kemørinaingucha, chinchimub, katø inchippa chigøben kwetchartiig tøga mutsinaingucha, chi kømub, katø nømui tasiimeran kwanrreelaim pala estsarene, truiløbe tabelø kørrømisrøb inchun — cha, trenchibig køn Jesúsbe.

*Jesús srømbalasrømay nebib
(Lc 24.50-53)*

¹⁹ Incha Señor Jesúsbe nømun chab waminchene, nune srømbalasrømay kusraben, Tiusweim pulu kusrømay wamisrøbig køn. ²⁰ Inchen nømbe webamba, Jesucristoimburabelan chutøgucha truørø eshkab kusrenanøbelø køn. Inchen Señorbe nømba marøb pasrabig køn, nøm wamindigwane nui

San Marcos 16:20

lxxxviii

San Marcos 16:20

wam kui asig kønrrai maramburab mariiløtøga
kenamarøb.

Nacom Pejume Diwesi po diwesi pena jume diwesi xua Jesucristo yabara tinatsi New Testament in Guambiano

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guambiano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guambiano

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

xc

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
7e6b2dfc-632e-5b6e-aeb4-3ed6877d71c9